

TISCO invitation 1986

AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY ART
28th MARCH 1986



TISCO invitation 1986

AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY ART
28th MARCH 1986

THAI INVESTMENT AND SECURITIES CO., LTD.

138 SILOM ROAD

BANGKOK 10500 THAILAND

ศิลปินเชื้อเชิญ Invited Artists

กมล สุวุฒโท Kamol Suwutho	บุญยิ่ง เอ็มเจริญ Boonying Emjaroen	ศราวุธ ดวงจำปา Saravuth Duangjampa
กมล เผาสวัสดิ์ Kamol Phaosawasdi	ประเทือง เอ็มเจริญ Pratueng Emjaroen	ศรียัตน์ สุวรรณมนตรี Srirat Suwanmontri
กัญญา เจริญศุกกุล Kanya Charernsupkul	ประพันธ์ ศรีสุตา Praphan Srisouta	สวัสดิ์ ตันติสุข Sawasdi Tantisuk
เฉลิมชัย ไขจิตพิพัฒน์ Chalermchai Kositpipat	ประมวล บุรุษพัฒน์ Pramuan Burusphat	เสาวภา วิเชียรเขตต์ Saovapa Vichienket
จุฬาทิตย์ ทองรุ่งโรจน์ Chulatit Tongrungroj	ปรีชา อรชุนกะ Pricha Arjunka	สุรสิทธิ์ เสาววงศ์ Surasit Souakong
จิรพัฒน์ พิตรปรีชา Jirapat Pitpreecha	ปริญญา ตันติสุข Prinya Tantisuk	สุรสิทธิ์ ฤทธวงศ์ Surasi Kusolwong
ชำเรือง วิเชียรเขตต์ Chamrung Vichienket	พิทักษ์พล วิสุทธีอัมพร Pitakpol Wisuth-umporn	สมศักดิ์ เขาวนธาดาทอง Somsak Chowtadapong
ช่วง มูลพินิจ Chuang Moonpinit	พงษ์ศักดิ์ พุทธเจริญ Pongsak Puddhajareoan	เสริมสุข เที่ยงสุนทร Sermasuk Thiensoonthorn
ชัยนันท์ ชะอุ่มงาม Chaiyanandha Cha-umgarm	ไมตรี หอมทอง Maitree Homthong	สุนิต วิโรจน์วัฒน์ Suwanit Wirodjanawat
ชัยณรงค์ เจริญพานิชกุล Chainarong Charoenpanitkul	มนัรัตน์ ฤกษ์สะอาด Maneerad Roekssa-ard	สมโภชน์ ทองแดง Sompote Tongdaeng
ชีวา โกมลมาลัย Cheewa Komolmalai	รสนิน อรุพร Rossalin Attaporn	สว่าง สิมะแสงชาภรณ์ Swang Simasangyaporn
ญาณพล วิเชียรเขตต์ Yanpol Vichienket	วิบูลย์ ลีสุวรรณ Viboon Leesuwan	สุทธิพงษ์ ช่างเอม Sutipong Chang-aim
ดำรง วงศ์อุปราช Damrong Wong-Uparaj	วินัย ผู้นำพล Winai Phunumphon	อินสนธิ์ วงศ์สาม Inson Wongsam
ทวี รัชนิกร Tawee Rajneekorn	วินัย ปราบริปู Winai Prabreepoo	อารยา ราษฎร์จำเริญสุข Araya Rasdjumreansook
ทิพย์ธारा ขำวัฒนพันธุ์ Tiptara Kamwattanapan	วรฤทธิ ฤทธาคนี Worariddh Riddhagni	อาภรณ์ สิงห์เรือง Aporn Singharoeng
ธงชัย รักปทุม Thongchai Rakpatum	วันเจริญ จำปาคัง Wancharoen Japakang	อภิรักษ์ โพษยานนท์ Apinan Poshyananda
ธราธิป นัทธศรี Tharatip Nuttresri	วชิรา วิชัยสุทธิกุล Wachira Wichaisuthikul	อรนิต วาสภูติ Oranit Vasabuhti
นนทิวรรณ จันทนะพะลิน Nonthivathn Chandhanaphalin	วิรัช บาลไธสง Werachai Balthaisong	
นพพงษ์ สัจจวิไล Noppong Sajawiso	วิรัชติ ฤทธิบูลย์ Verachart Rithibul	
นิพนธ์ โอพานิเวศน์ Nipan Oranniwate	ศรียรรณ เจนหัตถการกิจ Sriwan Janehuttakarnkit	

เกี่ยวกับนิทรรศการ

ในโอกาสครบรอบสิบเจ็ดปีทิสโก้ขอเสนอนิทรรศการศิลปะร่วมสมัยของไทยโดยศิลปินชั้นนำและศิลปินที่มีอนาคตของไทย โดยที่จริงแล้วนิทรรศการครั้งนี้เป็นนิทรรศการครั้งที่ 5 (ทิสโก้จัดนิทรรศการศิลปะครั้งที่หนึ่งโดยเสนอการแสดงเดี่ยวของดำรง วงศ์อุปราช เมื่อปี 2513 การแสดงครั้งที่ 2 เสนอนิทรรศการผลงานของศิลปินรับเชิญ 26 คน เมื่อปี 2517 การแสดงครั้งที่ 3 เสนอนิทรรศการผลงานของศิลปินรับเชิญ 31 คน เมื่อปี 2520 การแสดงครั้งที่ 4 เสนอนิทรรศการผลงานของศิลปินรับเชิญ 500 คน เมื่อปี 2524) ด้วยวัตถุประสงค์เช่นเดิมคือการส่งเสริมสนับสนุนศิลปินร่วมสมัยของไทย ทิสโก้ได้เชิญศิลปินไทยจำนวน 57 คน ส่งผลงานล่าสุดในเทคนิคต่าง ๆ เช่น จิตรกรรม ประติมากรรม ภาพวาด ภาพพิมพ์ ภาพถ่ายและสื่อผสม เข้าร่วมนิทรรศการ ทิสโก้หวังว่านิทรรศการครั้งนี้จะแสดงให้เห็นถึงพัฒนาการศิลปะร่วมสมัยของไทย นิทรรศการนี้ไม่มีการประกวดและการตัดสินให้รางวัล ผู้สนใจศิลปะและนักสะสมศิลปะจะมีโอกาสได้ชมและสรรหาผลงานตามรสนิยมของแต่ละคน ในโอกาสสำคัญนี้ทิสโก้ใคร่ขอขอบคุณศิลปิน มิตรสหาย ลูกค้า และตลอดทุกท่านที่มีส่วนช่วยให้นิทรรศการนี้เป็นผลสำเร็จขึ้นมา

ทิสโก้

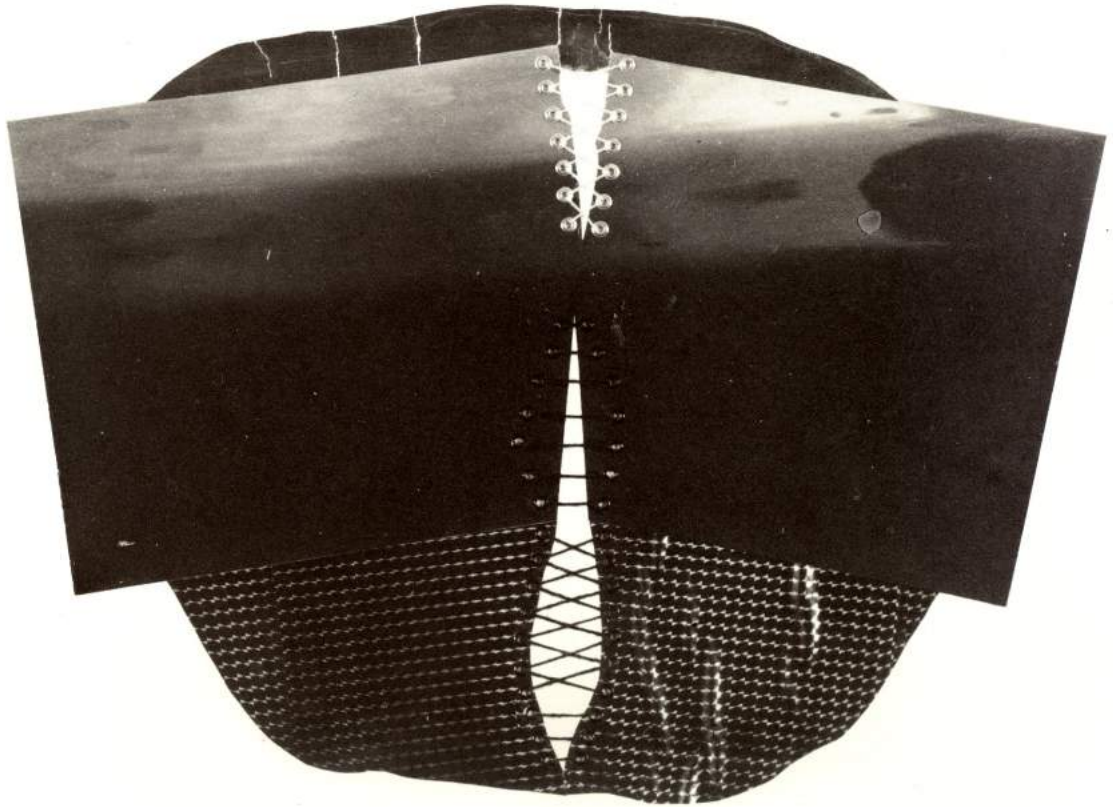
About the Exhibition

On the occasion of its 17th anniversary, TISCO has the great pleasure to present an exhibition of Thai contemporary art by leading and promising Thai artists. In fact its our fifth exhibition (we organized the first art exhibition in 1971 : one-man show by Damrong Wong-Uparaj second exhibition in 1974 : 26 Invited Artists' Show, third exhibition in 1977 : 31 Invited Artists' Show, fourth exhibition in 1981 : 50 Invited Artists' Show) and again with the same objective is to promote Thai contemporary art, this year 57 senior and young artists are invited to send in their current works in painting, sculpture, drawing, prints, photography and mixed-media. We do hope this special exhibition will shows a trend of development in our contemporary art. There will be no competition and selection for prizes in this exhibition, art lovers and art collectors will have an opportunity to view and to acquire works of art according to their tastes.

On this auspicious occasion we wish to extend our sincerest appreciation to the artists, friends, clients and many others who have helped to make this exhibition possible.

TISCO

March 28, 1986



ผลงานเทคนิคผสม, 60 x 75 ซม., 2525

Mixed-media, 60 x 75 c.m., 1982

● **Kamol Suwutho** studied art and received M.F.A. degree from Silpakorn University. Numerous exhibitions in Thailand and abroad such as TISCO Invitation, exhibition of contemporary prints in Asia, Europe and America, International Biennial Exhibition of Prints, National Museum of Modern Art, Tokyo. Received a gold medal, silver medal and bronze medal prizes, for graphic art from the National Exhibition of Art, Top prizes from Contemporary art exhibitions organized by Thai Farmers Bank and the Bank of Thailand. Currently he is a lecturer at Changsilpa College of fine Arts, Rajini Road, Bangkok 10200.

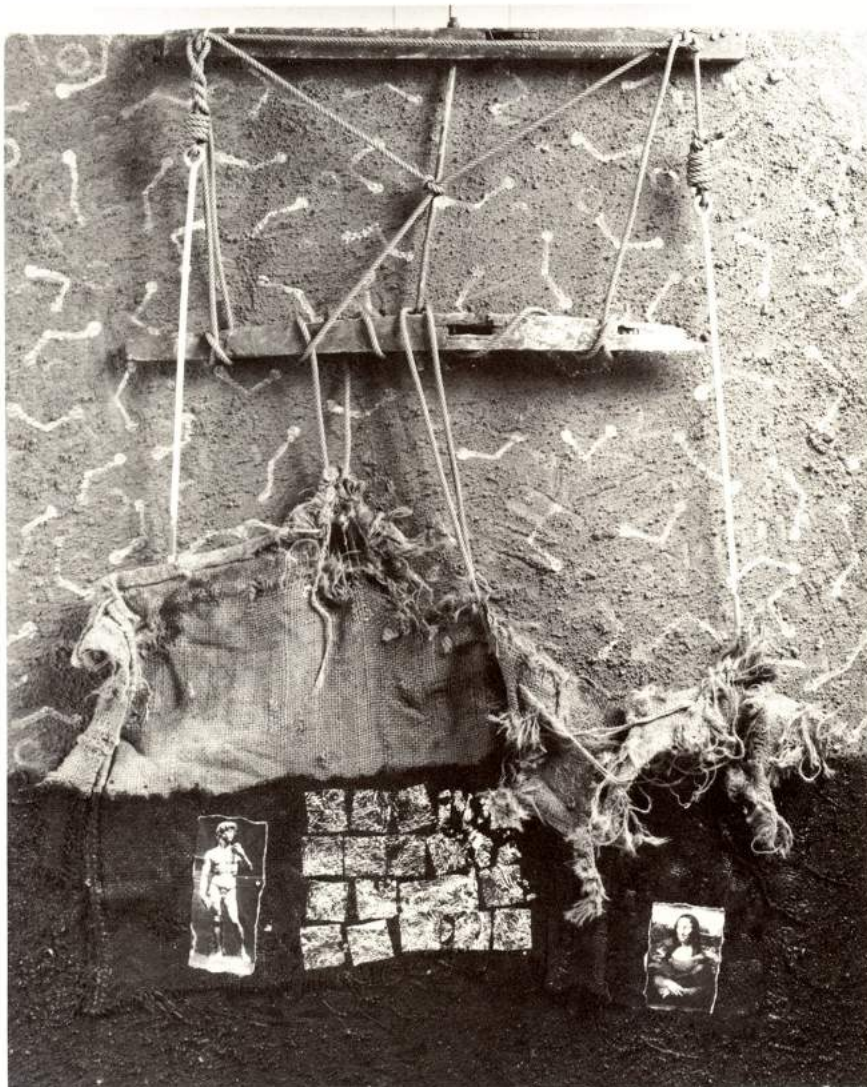
● **กมล สุวุฒโท** ศึกษาศิลปะและได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิตจากมหาวิทยาลัยศิลปากร มีผลงานแสดงในการแสดงระดับชาติหลายแห่ง เช่น การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงศิลปะจัดโดยทิสโก้ ธนาคารกสิกรไทย ธนาคารแห่งประเทศไทย ธนาคารศรีนคร ธนาคารกรุงเทพ การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัยในอเมริกา ยุโรปและเอเชีย การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัยนานาชาติที่โตเกียว ได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญทอง เหรียญเงิน และเหรียญทองแดง จาก

การแสดงผลงานแห่งชาติ (สาขาภาพพิมพ์) รางวัลชนะเลิศจากการแสดงผลงานศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย รางวัลชนะเลิศจากการแสดงผลงานศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารแห่งประเทศไทย รางวัลชนะเลิศจากการแสดงผลงานศิลปกรรม จัดโดยธนาคารศรีนคร รางวัลที่ ๑ จากแสดงภาพชีวิตไทยจัดโดยบริษัทไฟรส์โตน ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนนราชินี กทม. ๑๐๒๐๐

● **กมล เผ่าลวัลด์** ศึกษาวิชาศิลปศึกษาที่คณะครุศาสตร์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ศึกษาศิลปะและได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต จากสถาบัน Otis/Parsons Art Institute ลอสแอนเจลิส สหรัฐอเมริกา มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปในประเทศและต่างประเทศหลายครั้ง เช่น การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงผลงานเดี่ยวที่หอศิลป์ พีระศรี (๒๕๒๘) การแสดงงานวิทยานิพนธ์ที่

Otis/Parsons Art Institute การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย ได้รับรางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย รางวัลเกียรติคุณเหรียญเงินและเหรียญทองแดง (ประติมากรรม) จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำคณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กทม. ๑๐๕๐๐

● **Kamal Phaosavasdi** studied art education at Chulalongkorn University, studied art and received M.F.A. degree (Inter Media) from Otis/Parsons Art Institute, Los Angeles, U.S.A. M.F.A. Theses Exhibition at the Otis/Parsons Art Institute, L.A., One-man show at the Bhirasri Institute, Bangkok in 1985. Participated in and received a top prize from a contemporary art exhibition organized by Thai Farmers Bank, received a silver medal and a bronze medal from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a lecturer at Faculty of Fine and Applied Art, Chulalongkorn University.



ผลงานทกลัดสน, 100 x 122 ซม., 2529
Mixed-media, 100 x 122 c.m., 1986



ผลงานภาพพิมพ์หิน, 50 x 70 ซม., 2529

Lithograph, 50 x 70 c.m., 1986

● **Kanya Charernsupkul** studied art at Silpakorn University and at the School of the Art Institute of Chicago, U.S.A., received M.F.A. in graphic art. Participated in TISCO Invitation, an international exhibition of prints in Yugoslavia. Awarded two bronze medals from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently she is an assistant professor at Faculty of painting, Sculpture and graphic Art, Silpakorn University.

● **กัญญา เจริญศุภกุล** ศึกษาศิลปะ

ที่มหาวิทยาลัยศิลปากรและที่สถาบันศิลปะแห่งชิคาโก สหรัฐอเมริกา ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติครั้งที่ ๑๓ ที่ยูโกสลาเวีย การแสดงผลงานนานาชาติของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทีเอสโก้ ได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญทองแดงสาขาภาพ

พิมพ์ จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๒๑ และเกียรติคุณเหรียญทองแดงสาขาจิตรกรรมจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๒๕ ปัจจุบันเป็นผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำ คณะจิตรกรรมประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

● **Chalemchai Kositapipat** studied art from Silpakorn University. Participated in TISCO Invitation, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, Asian Contemporary Art Exhibition, Fukuoka, Japan, an exhibition of Thai Contemporary Graphic Art in Germany, Thai Contemporary Art Exhibition in Hong Kong, one-man shows in Bangkok, Colombo, and in Germany. Awarded prizes from National Exhibition of Art, Bualuang Painting Competition organized by the Bangkok Bank, travelling grants from Sri Lanka Contemporary Art Group, British Council and a grant for working in Germany, a grant from German Cultural attache to study mural paintings in Burma. Currently he is a freelance artist and his address is 36 Soi Areesomphan 3, Paholyothin Road, Bangkok 10400.

● **เฉลิมชัย โฆษิตพิพัฒน์** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเพาะช่างและที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติและได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญทองแดง การแสดงจิตรกรรมบัวหลวง จัดโดยธนาคารกรุงเทพ และได้รับรางวัลชนะเลิศที่ ๑ สาขาจิตรกรรมไทยประเพณี การแสดงศิลปร่วมสมัยที่ญี่ปุ่น การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายทางอากาศจีน แสดงผลงานเดี่ยวที่ไลเนลเวนท์ แกลเลอรี ที่โคลัมโบ ศรีลังกา

การแสดงที่โรงแรมมณเฑียร และที่เมืองลือเนเบอร์ก เยอรมันนี ได้รับทุนจากกลุ่มศิลปินร่วมสมัยของศรีลังกาเพื่อพำนักอยู่เป็นเวลาหกเดือน ได้รับทุนโยฮันเนส ซูลทส์ เทสมาร์ พำนักอยู่ในประเทศเยอรมันนีเป็นเวลาหกเดือน ได้รับทุนจากบริติช เคาน์ซิลดูงานในประเทศอังกฤษ ได้รับทุนจากทูตวัฒนธรรมเยอรมัน เพื่อศึกษาจิตรกรรมฝาผนังที่พม่า ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่บ้านเลขที่ ๓๖ ซอยอารีสัมพันธ์ ๓ ถนนพหลโยธิน กทม. ๑๐๔๐๐



ผลงานจิตรกรรม, 40 x 50 ซม., 2529

Painting, 40 x 50 c.m., 1986

ผลงานภาพพิมพ์, 70 x 84 ซม., 2526
Serigraph, 70 x 84 c.m., 1983



● **Chulatit Tongrunroj** studied art at Silpakorn University and studied Graphic Arts Industry in Italy. Participated in and received a bronze medal from the National Exhibition of Art, First Prize from an art exhibition organized by the Students Christian Center, Bangkok. Currently he is a lecture at Pohchang College of Art, Bangkok 10200.

● **จุฬาทิตย์ ทองรุ่งโรจน์** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากรและที่สถาบันศิลปะ เมืองอูร์บีโนในประเทศอิตาลี ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต และประกาศนียบัตรกราฟฟิคอาร์ต มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองแดง ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัล

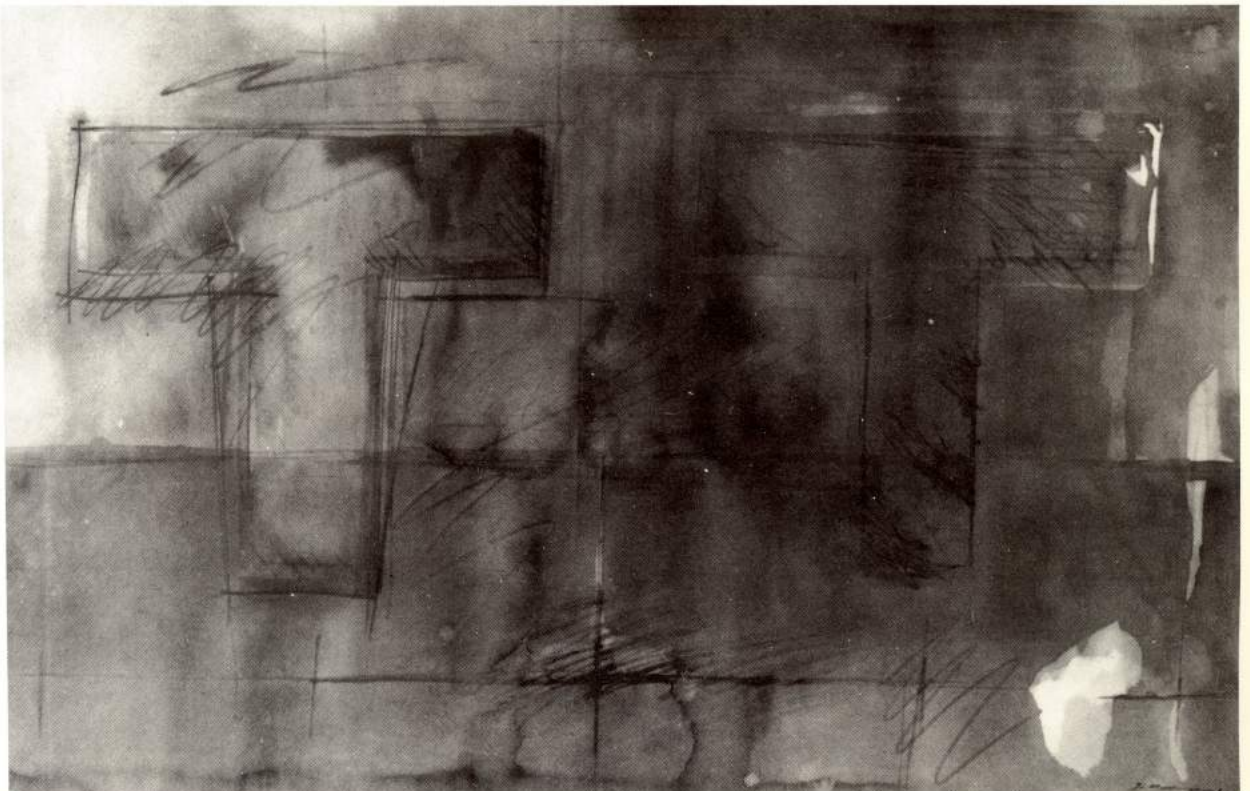
ชนะเลิศการแสดงศิลปะของสำนักกลางนักเรียนคริสเตียน ได้รับทุนจากรัฐบาลอิตาลีไปศึกษาวิชา Graphic Arts Industry ณ เมือง อูร์บีโน ประเทศอิตาลี ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาลัยเพาะช่าง ถนนตรีเพชร กทม. ๑๐๒๐๐

● **จิระพัฒน์ พิตรปรีชา** ศึกษาวิชา ศิลปศึกษาที่คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และที่มหาวิทยาลัย ลองไอส์แลนด์ นิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา ได้รับปริญญาโทสาขาศิลปะ มีผลงานแสดงร่วมกับกลุ่มธรรมที่หอศิลป์ พีระศรี การแสดงศิลปนิพนธ์ ของ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย การแสดง กลุ่มที่ฮิลวูด แกลเลอรี นิวยอร์ก การแสดงคู่ที่ฮิตชิน แกลเลอรี นิวยอร์ก การแสดงภาพวาดและภาพพิมพ์ จัดโดย สมาคมอับเบรชดูเรอร์ เยอรมันนี การ

แสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของอาเซียน การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ มหกรรม ศิลปพีระศรี หอศิลป์ มหาวิทยาลัย ศิลปากร การแสดงเดี่ยวที่ห้องสมุดเนียลสันเฮย์ การแสดงศิลปไทย-เยอรมัน ที่ สำนักงานของกลุ่มประชาคมยุโรป การแสดงศิลปร่วมสมัยที่ฟูกุโอกะ ญี่ปุ่น และการแสดงเดี่ยวที่บริติชเคาน์ซิล ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กทม. ๑๐๕๐๐

● **Jirapat Pitpreecha** studied art education at Chulalongkorn University, studied art and received M.A. degree from Long Island University, New York. Participated in Dhamma Group Exhibition, Art Exhibition organized by Chulalongkorn University, a group show at Hillwood Gallery, New York, two-men show at Hutchin Gallery, New York, Thai contemporary Graphic Art Exhibition in Germany, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, National Exhibition of Art, Silpa Bhirastr Art Festival, Asian Contemporary Art Exhibition in Fukuoka, Japan, held one-man shows at the Neilson Hays Library and at the British Council, Bangkok. Currently he is a lecturer at Faculty of Fine and Applied Arts, Chulalongkorn University, Bangkok 10500.

ผลงานจิตรกรรมสีน้ำ, 80 x 60 ซม., 2528
Water color, 80 x 60 c.m., 1985



ผลงานประติมากรรม, สูง 73 ซม., 2527
Bronze Sculpture, 1984



● **Chamrung Vichienket** studied art at Pohchang College of Art and at Silpakorn University, received Diploma of Fine Arts. Participated in numerous art exhibitions in Thailand and abroad. Awarded a gold medal, silver medal and bronze medal from the National exhibition of Art, Bangkok, participated in exhibitions of art in Copenhagen, Sao Paolo. Selected as a Thai delegate to participate in 2nd ASEAN Sculpture Symposium and installation of his sculpture permanently at Chatuchakr Park in Bangkok. Currently he is a lecturer at Faculty of Decorative Art, Silpakorn University, Bangkok 10200.

● **ข้าเจื่อง วิเชียรเขตต์** ศึกษาศิลปะที่ เป็นตัวแทนประติมากรของประเทศไทย วิทยาลัยเพาะช่าง และที่มหาวิทยาลัย เข้าร่วมการประชุมปฏิบัติการ และ ศิลปากร ได้รับอนุสัญญา จิตรกรรม สร้างผลงานประติมากรรมของโครง- และประติมากรรม มีผลงานแสดงและ การประติมากรรมอาเซียน ซึ่งจัดขึ้นเป็น ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทอง ครั้งที่สองในประเทศไทย ผลงานได้ เหรียญเงิน และเหรียญทองแดงจากการ ติดตั้งไว้ ณ สวนจตุจักร กทม. ปัจจุบัน แสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ร่วมแสดงใน เป็นอาจารย์ประจำที่ภาควิชาประยุกต์- การแสดงประติมากรรมที่โดเปนเฮเกน ศิลป์ คณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัย และที่เซาเปาโล บราซิล ได้รับเลือก ศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

● **ช่วง มูลพินิจ** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับอนุปริญญาจิตรกรรมและประติมากรรม มีผลงานแสดงทั้งในประเทศและต่างประเทศ แสดงผลงานเดี่ยวในประเทศไทยสามครั้ง ร่วมแสดงผลงานในประเทศเยอรมนีสองครั้ง แสดงกลุ่มร่วมกับศิลปินไทยหกคนที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ในโอกาสได้รับเชิญไปดูงาน ณ ประเทศนั้น ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่บ้านเลขที่ ๑๑๑/ ๒ ซอยติสหมโชค ลาดพร้าว กทม. ๑๐๒๔๐

● **Chuang Moonpinit** studied art and received Diploma of Fine Art from Silpakorn University. Participated in art exhibitions in Thailand and abroad such as TISCO Invitation, Thai Contemporary Art Exhibition in Germany, Thai Contemporary Art Exhibition in the People Republic of China. Held 3 one-man shows. Invited to travel and exhibition in the People's Republic of China. Currently Chuang is a freelance artist, his address is 11/2 Soi Deesomchoke, Ladprao Road, Bangkok 10240.

ผลงานจิตรกรรมสีน้ำมัน, 98 × 130 ซม., 2529
Oil, 98 × 130 c.m., 1986





ผลงานสีอะคริลิกบนไม้, เส้นผ่าศูนย์กลาง 24 $\frac{1}{2}$ ซม., 2529
Acrylic on wood, 1986.

● **Chaiyanandha Cha-umgarm** studied art and received M.F.A. degree from Silpakorn University. Participated in numerous art exhibitions in Thailand and abroad, such as international exhibitions of Prints in Italy, France, Germany, Yugoslavia, Poland and Republic of China. Awarded a gold medal from III Premio Cetta di Reggio Calabria, and from 4th International Exhibition of Prints in Florence, 1st Prize Gold Medal from Bualuang Painting Competition, Bangkok, a grant for art teacher training from SPAFA, Philippines. Currently he is an assistant professor at Faculty of Decorative Art, Silpakorn University, Bangkok 10200.

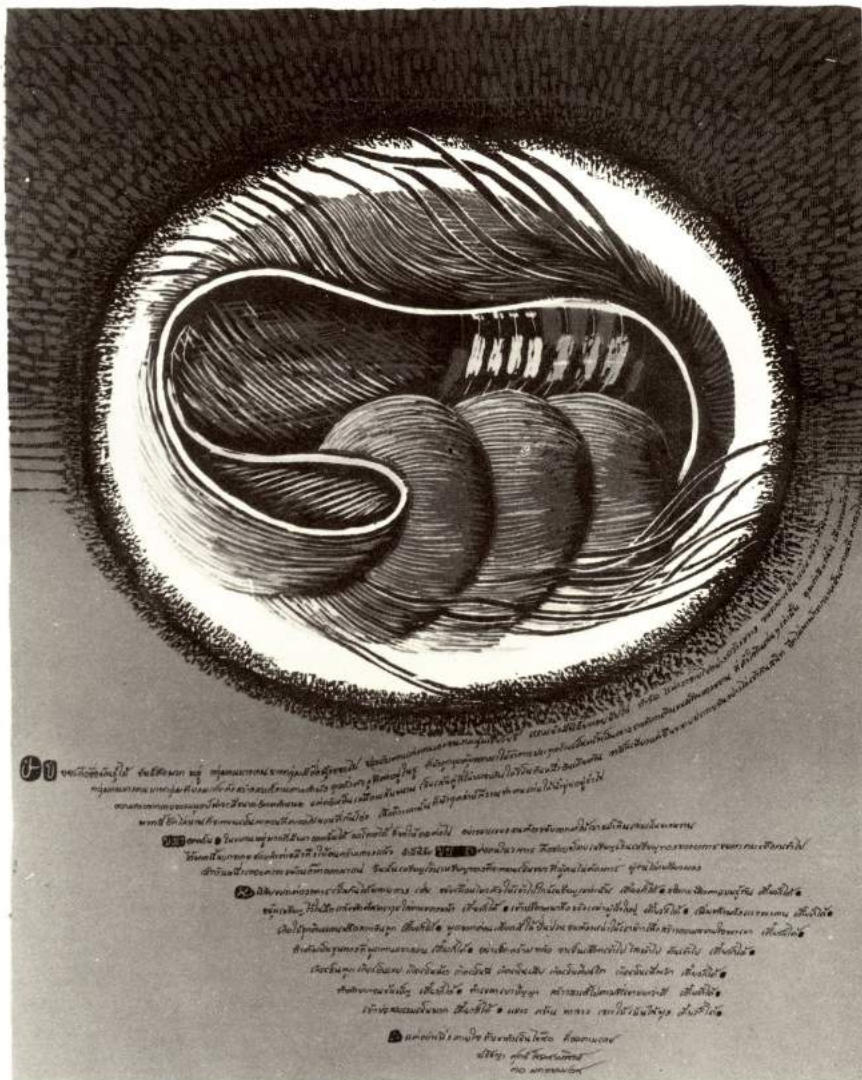
● **ชัยนันท์ ชุ่มงาม** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต มีผลงานแสดงทั้งในและต่างประเทศ ได้รับรางวัลที่ ๑ เหรียญทองจากการประกวดจิตรกรรมบัวหลวง รางวัลเหรียญทอง จากการประกวดภาพพิมพ์นานาชาติครั้งที่ ๔ ที่ฟลอเรนซ์ อิตาลี มีผลงานในการแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่ฝรั่งเศส เยอรมันนี ยูโกสลาเวีย โปแลนด์ และได้หวั่น ได้รับทุนฝึกอบรมจากสปปา ปัจจุบันเป็นผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำคณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

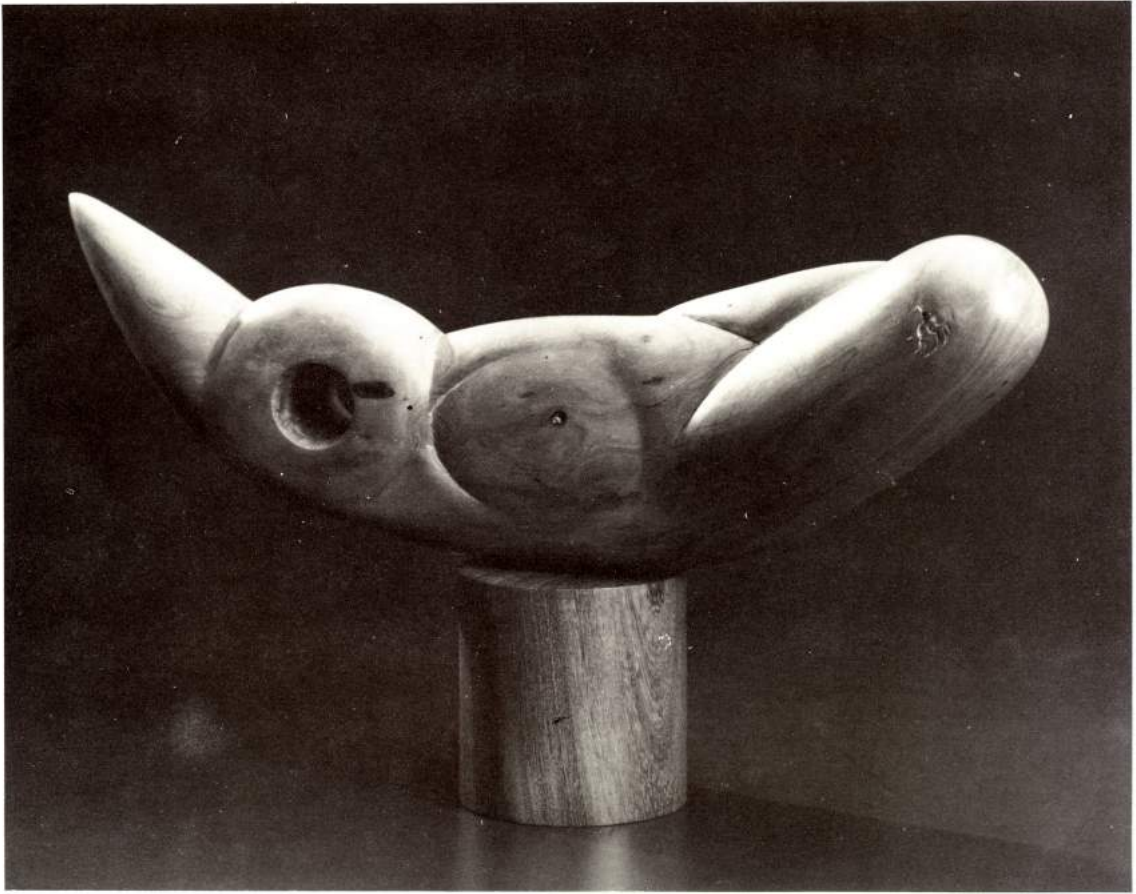
● **Chainarong Charoenpanitkul** studied art education at Chulalongkorn University, studied art and received. M.A. (Fine) in graphic art from M.S. Baroda University, India. Participated in the National Exhibition of Art, Art Exhibition of Thailand, Art Exhibition of Isarn Group, Asian Contemporary Art in Fukuoka, Japan, Thai Contemporary Graphic Art in Germany, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, 24 Thai Artists Exhibition at the Bhirasri Institute, Bualuang Painting Competition, Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank. Currently he is a lecturer at Department of Art Education, Faculty of Education, Chulalongkorn University, Bangkok 10500.

● **ชัยณรงค์ เจริญพานิชย์กุล** ศึกษาวิชาศิลปศึกษาที่คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัย เมม.เอส.บาโรดา ประเทศอินเดีย ได้รับปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขากราฟฟิคอาร์ต มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ศิลปกรรมแห่งประเทศไทย ศิลปกรรมกลุ่มอีสาน การแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชีย ที่

ฟูกูโอกา ญี่ปุ่น ภาพพิมพ์ร่วมสมัยของไทยที่ประเทศเยอรมนี การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของเอเชีย การแสดงของ ๒๔ ศิลปินไทย ที่หอศิลป์พระศรี การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่ภาควิชาศิลปศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กทม. ๑๐๕๐๐

ผลงานภาพพิมพ์ จิลส์ถักนิต, 70 x 90 ซม., 2529
Silk screen, 70 x 90 c.m., 1986





ประติมากรรมและสลักไม้, ยาว 45 ซม., 2528
Wood carving, 45 c.m. in length, 1985

● **Cheewa Komolmalai** studied art at Changsilpa College of Fine Arts, Bangkok, studied sculpture with Mr. U.H. Geenis and Mrs. Miseim Yipintsoi. Participated in TISCO Invitation, Arian Art Exhibition in Bangladesh, Thai Contemporary Art Exhibition in the People's Republic of China, Thai Contemporary Graphic Art Exhibition in Germany. Held one-man shows at the Goethe Institut and at the British Council, Bangkok, two-men show at the EC Delegation Office in Bangkok. Awarded a prize from an art exhibition organized by students Christian Center, Bangkok, a grant to visit Kala-Bhavana, Visva Bharati University, India, a grant to visit the Peoples Republic of China, Australian Cultural Award, a grant to visit Britain from the British Council. Currently he is a freelance artist in Kanjanaburi.

● ชีวา โกมลมาลัย ศึกษาศิลปะที่

วิทยาลัยช่างศิลป์ ศึกษาและประติมากรรมกับนายจีนิสและนางมิเซียม ยิบอินซอย มีผลงานแสดงทั้งในและต่างประเทศ เช่น การแสดงของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทศโก้ นิทรรศการศิลปะของเอเชียที่บังกลาเทศ การแสดงกลุ่มของศิลปินไทยที่หอศิลป์แห่งชาติ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัยของไทยในประเทศเยอรมนี การแสดงเดี่ยวที่สถาบันเกอเธ่ กทม. และที่บริติชเคาน์ซิล กทม. การแสดงคู่ที่สำนักงานกลุ่มประชาคมยุโรป

กม. ได้รับรางวัลในการแสดงประติมากรรมของสำนักกลางนักเรียนคริสเตียนทุนสำหรับพำนักรักที่กาลาพะวันของมหาวิทยาลัยวิศวะการติ อินเดีย ทุนของสมาคมศิลปินจีนเพื่อเยี่ยมเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน ทุนวัฒนธรรมของรัฐบาลออสเตรเลีย ทุนงานของบริติชเคาน์ซิล ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่ ประติมากรสถาน อ.ไทรโยคกาญจนบุรี ๗๑๑๕๐ และที่บ้านเลขที่ ๕๓๕/๑๙ ซอยสว่าง ถนนเจริญสุขนิทวงศ์ บางกอกน้อย กทม. ๑๐๗๐๐

● **Yanpon Vichienket** studied art and received B.F.A. in applied art studies from Silpakom University. Participated in the National Art Exhibition, and was awarded a bronze medal prize. Won a prize from a sculpture competition organized by Amarin Plaza, Bangkok, received Bhumibol Scholarship as an outstanding student. Currently he is a lecturer at Faculty of Decorative Art, Silpakom University, Bangkok 10200.

● **ญาณพล วิเชียรเขตต์** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต (ประยุกต์ศิลปศึกษา) มีผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ และได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองแดง ได้รับรางวัลจากการประกวดประติมากรรมตกแต่งสถานที่ “อัมรินทร์พลาซ่า” ได้รับทุนเรียนดีเด่น “ภูมิพล” ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำคณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐



ประติมากรรมโลหะ, สูง 85 ซม., 2527
Bronze, 85 c.m., 1984



จิตรกรรมสีฝุ่นบนผ้าใบ, 86 × 122 ซม., 2529
 Tempera on canvas, 86 × 122 c.m., 1986

● **ดำรง วงศ์อุปราช** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร สเล็คสกูล ออฟ ไลน์อาร์ต ยูนิเวอร์ซิตีคอลลิจ ลอนดอน และที่มหาวิทยาลัยเพนซิลวาเนีย สหรัฐอเมริกา ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต มีผลงานแสดงแพร่หลายทั้งในและต่างประเทศ มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญทอง เหรียญเงิน และเหรียญทองแดงจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ได้รับเชิญแสดงผลงานในการแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่โตเกียว การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่เจนีวา สวิตเซอร์แลนด์ การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของอาเซียน การแสดงศิลปร่วมสมัยของไทย ที่มิวนิคก็ และลอนดอน การแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชียที่บาร์เรน มหกรรมศิลปะที่สิงคโปร์ การแสดงศิลป

ร่วมสมัยของไทยที่คาลิฟอร์เนีย การแสดงศิลปะในโอกาสเปิดหอศิลปแห่งชาติ การแสดงเดี่ยวที่แกลเลอรีดูปาสเซอร์ ปารีส และที่แกลเลอรีนูมิโร ฟลอเรนซ์ สำนักงานไอซีซีอาร์ นิวเดลี แสดงคู่ที่สมาคมศิลปินญี่ปุ่น โตเกียว การแสดงผลงานย้อนหลังจัดโดยหอศิลปมหาวิทยาลัยศิลปากร การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชิญ จัดโดยทิสโก้ได้รับรางวัลทุน วัฒนธรรมออสเตรเลีย ทุนการศึกษาของบริติชเคาน์ซิล ทุน เจ.ดี.อาร์. เฟลโลว์ชิพ ทุนมูลนิธิญี่ปุ่น ทุนรัฐบาลอินเดีย (ไอ.ซี.ซี.อาร์.) ทุนไทยอาร์ตเซนเตอร์และมอริสเพรส ฟาวเดชั่น สหรัฐอเมริกา ปัจจุบันเป็นผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม ๗๓๐๐๐

● **Damrong Wong-Uparaj** studied art at Silpakorn University and Siade School of Fine Arts, University College London, GSFA, University of Pennsylvania, received M.F.A. degree. Numerous Exhibitions in Thailand and abroad, nationally and internationally such as Thai Contemporary art exhibitions in U.S.A. and England, International Biennial Exhibition of Prints at the National Museum of Modern Art, Tokyo, Internationale Exposition des Gravures, National Museum of History, Geneva, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, Singapore Art Festival, Singapore National Museum, 1st Asian Contemporary Art Exhibition in Bahrain, Bangkok Arts Festival, Thai Art Exhibition, Beijing, People's Republic of China, National Art Gallery, Bangkok, Held one-man shows at Galerie du Passeur, Paris, Galleria Numero, Florence, Goethe Institut, Bangkok. Retrospective exhibition organized by Silpakorn University at the Art Gallery in 1982. Awarded a gold medal, silver medal and bronze medal from the National Exhibition of Art, British Council Scholarship, J.D.R. 3rd Fund Fellowship, U.S.A., Japan Foundation Fellowship, Japan, Austrian Cultural Award, Thai Art Center and Morris Press Foundation Award, U.S.A., Indian Council for Cultural Relations invitation to visit India. Currently he is an assistant professor at Faculty of Arts, Silpakorn University at Sanam-Chandra Palace, Nakhon-Pathom 73000, Thailand.

● **ทวี รัชนิกร** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงิน และเหรียญทองแดง จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงกลุ่มศิลปินหนุ่มที่ศูนย์ศิลปะกรุงเทพฯ วงเวียนมักกะสัน การแสดงของกลุ่มศิลปินก้าวหน้าที่ อ.ส.ท. การแสดงศิลปะร่วมสมัยของไทยในอเมริกา เยอรมัน และฝรั่งเศส การแสดงศิลปะไทยที่กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำและหัวหน้าคณะวิชาออกแบบ วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษานครราชสีมา

● **Towee Rajneekorn** studied art and received B.F.A. degree from Silpakorn University, Bangkok. Participated in numerous art exhibitions in Thailand and abroad such as Young Artists Group Exhibition at the Bangkok Art Center, Thai Contemporary Art Exhibition in U.S.A., Germany and France, Thai Art Exhibition in the People's Republic of China, Thai Contemporary Art Exhibition organized by Tourist organization of Thailand. Awarded a silver medal and bronze medal from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a lecture and chairman of Department of Design, College of Technology and Vocational Education, Nakhon-Rajsim, Thailand.

จิตรกรรมสีน้ำมันบนผ้าใบ, 100 × 100 ซม., 2528
Oil on Canvas, 100 × 100 c.m., 1985





สีโปสเตอร์, 66 × 70 ซม., 2529

Poster color, 60 × 70 c.m., 1986

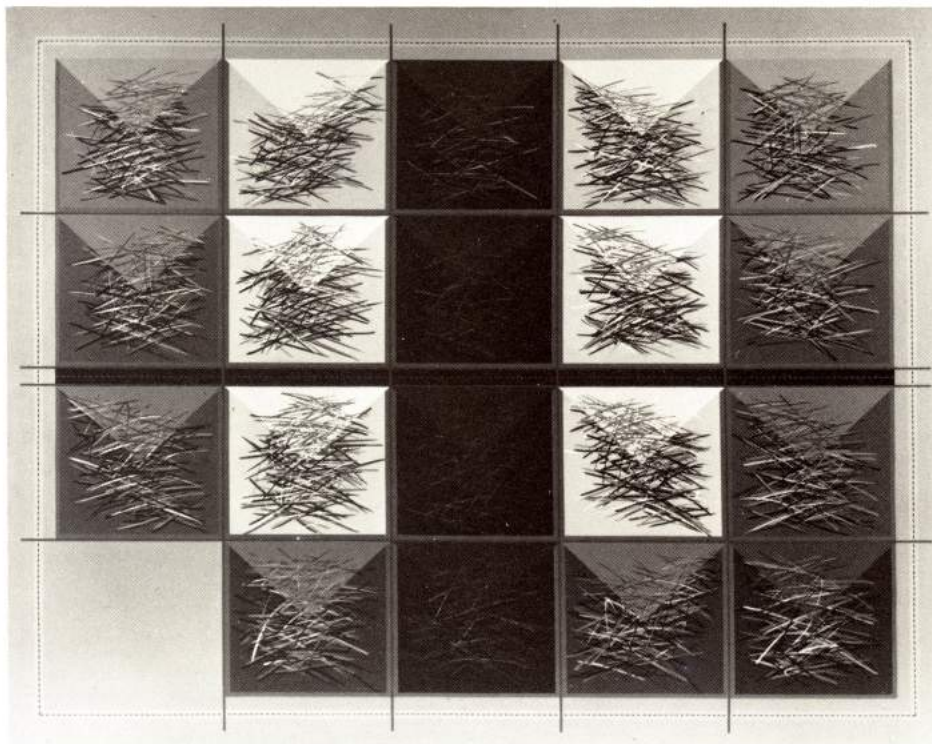
● **Tiptara Kamwattanapan** studied and received B.F.A. in graphic art from Silpakorn University. Participated in the National Exhibition of Art and was awarded a bronze medal prize. Currently she is a freelance artist. her address is 26/101 Soi Klungmontri, Pracha-chuen Road, Bangkaen, Bangkok 10900.

● **ทิพย์ธาดา ขำวัฒนพันธ์** ศึกษา
ศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับ
ปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาภาพพิมพ์
มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่ง
ชาติครั้งที่ ๓๑ และได้รับรางวัลเกียรติ-
นิยมอันดับสามเหรียญทองแดง ปัจจุบัน
เป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่บ้านเลขที่
๒๖/ ๑๐๑ ซอยคลองมนตรี ถนนประชาชื่น
บางเขน กทม. ๑๐๙๐๐

● **ธงชัย รักปทุม** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร และที่สถาบันศิลปะแห่งโรม ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต และประกาศนียบัตรจิตรกรรม มีผลงานแสดงทั้งในและต่างประเทศ เช่น การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติและได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงินและเกียรตินิยมเหรียญทองแดง รางวัลที่ ๑ จากการแสดงศิลปะของสำนักกลางนักเรียนคริสเตียน มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปนานาชาติที่เซาเปาโล บราซิล ที่เมืองคานส์ประเทศฝรั่งเศส การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่เมืองคาปรี และที่กรุงโรม อิตาลี การแสดงศิลปะของเอเชียที่บังคลาเทศ การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของอาเซียน ได้รับทุนจากรัฐบาลอิตาลี เพื่อศึกษา ณ สถาบันศิลปะแห่งโรม ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนนราชินี กทม.

๑๐๒๐๐

● **Thongchai Rakpatum** studied art at Silpakorn University and received a scholarship to study art at the Academy of Fine Arts of Rome, Italy. Received B.F.A. degree and a diploma in painting. Participated in numerous art exhibition in Thailand and abroad, such as International exhibitions of art in Brazil, and France, international exhibition of prints in Capri and Rome, Asian Art Exhibition in Bangladesh, ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Awarded 1st Prize from an art exhibition organized by the Students Christian Center, Bangkok, a silver and bronze medal from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a lecturer at Changsilpa College of Fine Arts, Rajini Road, Bangkok 10200.



สี่อะคริลิกบนผ้าใบ, 120 x 150 ซม., 2526
Acrylic on canvas, 120 x 150 c.m., 1983

สีอะคริลิก, 102 × 130 ซม., 2528
Acrylic, 102 × 130 c.m., 1985



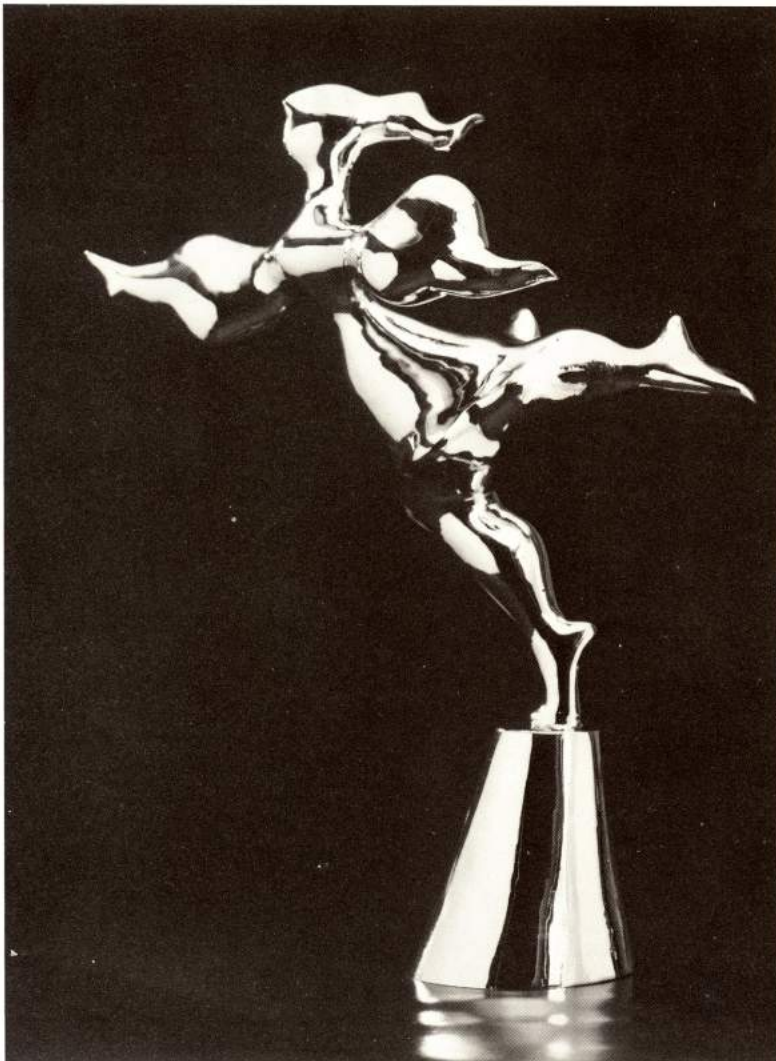
● **Tharatip Nuttresri** studied art at Changsilpa College of Art and Silpakorn University. Participated in the National Exhibition of Art, Contemporary Art by young Artists, the Art Gallery, Silpakorn University. Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bualuang Painting Competition. Selected as a Thai delegate to participate in the 3rd ASEAN youth. Painting Workshop and Exhibition in Indonesia. Awarded a silver medal, Silpa Bhirasri Prize from the 2nd Contemporary Art Exhibition by young Artists at the Art Gallery, Silpakorn University, Bangkok, Thailand.

● **ธราธิป นัทธศรี** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ และที่มหาวิทยาลัยศิลปากร มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงศิลปกรรมของศิลปินรุ่นใหม่ การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงผลงานในโครงการปฏิบัติการภาพเขียนเยาวชนอาเซียน ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงิน ศิลปพิธีกรจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ครั้งที่ ๒ เป็นผู้แทนเยาวชนศิลปินไทยในการประชุมปฏิบัติการภาพเขียนอาเซียนครั้งที่ ๓ ณ สถาบันศิลปะแห่งอินโดนีเซีย ประเทศอินโดนีเซีย

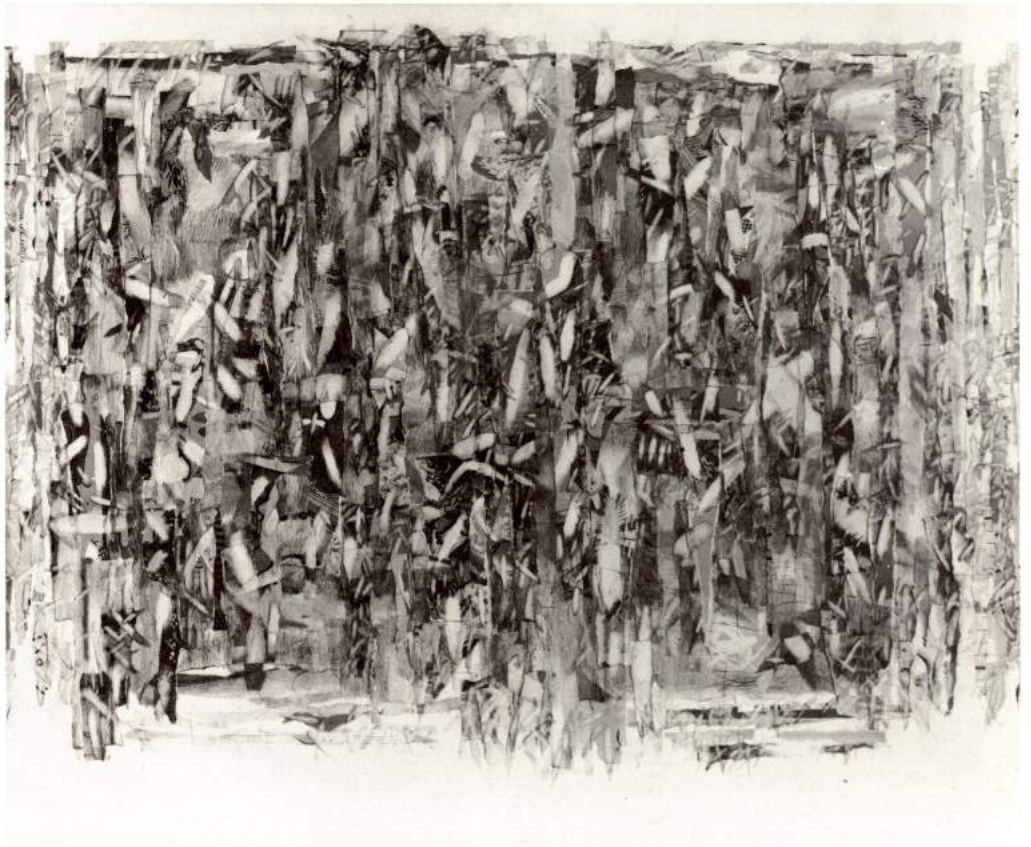
● **นนทิวรรณ จันทนะฉลน** ศึกษา ศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับ ปริญญาศิลปมหาบัณฑิต (ประติมากรรม) และศึกษาเพิ่มเติมที่สถาบัน ศิลปะแห่งการารา ประเทศอิตาลี มี ผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ และได้รับรางวัลเกียรตินิยม เหรียญเงิน และเกียรตินิยมเหรียญทองแดง เข้าร่วม ในการแสดงศิลปกรรมไทย ที่โคเปน- เฮเกน การแสดงประติมากรรมนานาชาติ ที่เมืองการารา อิตาลี การแสดงศิลปไทย ๑๐๒๐๐

ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน การแสดงศิลปเอเชียที่เมืองฟูกูโอกะ ประ- เทศญี่ปุ่น การแสดงผลงานของสมาคม ประติมากรไทย ได้รับทุนศึกษาศิลปะใน ประเทศอิตาลี และได้รับรางวัลที่ ๒ ใน การประกวดพระพุทธรัตนโกสินทร์ ของ วัดทองศาลางาม ปัจจุบันเป็นอาจารย์ ประจำและเป็นคณบดีคณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

● **Nonthivathn Chandhanaphalin** studied art and received M.F.A. degree from Silpakorn University and was awarded a scholarship to study sculpture in Italy. Participated in art exhibitions in Thailand and abroad, such as Thai Art Exhibition in Copenhagen, International Sculpture Exhibition in Carara, Italy, Contemporary Asian Art Exhibition in Fukuoka, Japan, Thai Art Exhibition in the People's Republic of China, Thai Sculptors Association's Exhibition, Bangkok. Awarded a silver and bronze medals from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a lecturer and Dean of Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok 10200, Thailand.



ประติมากรรมโลหะ, สูง 57 ซม., 2528
Bronze sculpture, 57 c.m. heigh, 1985



คอลลาจกระดาษ, 121 × 101 ซม., 2528

Collage, 121 × 101 c.m., 1985

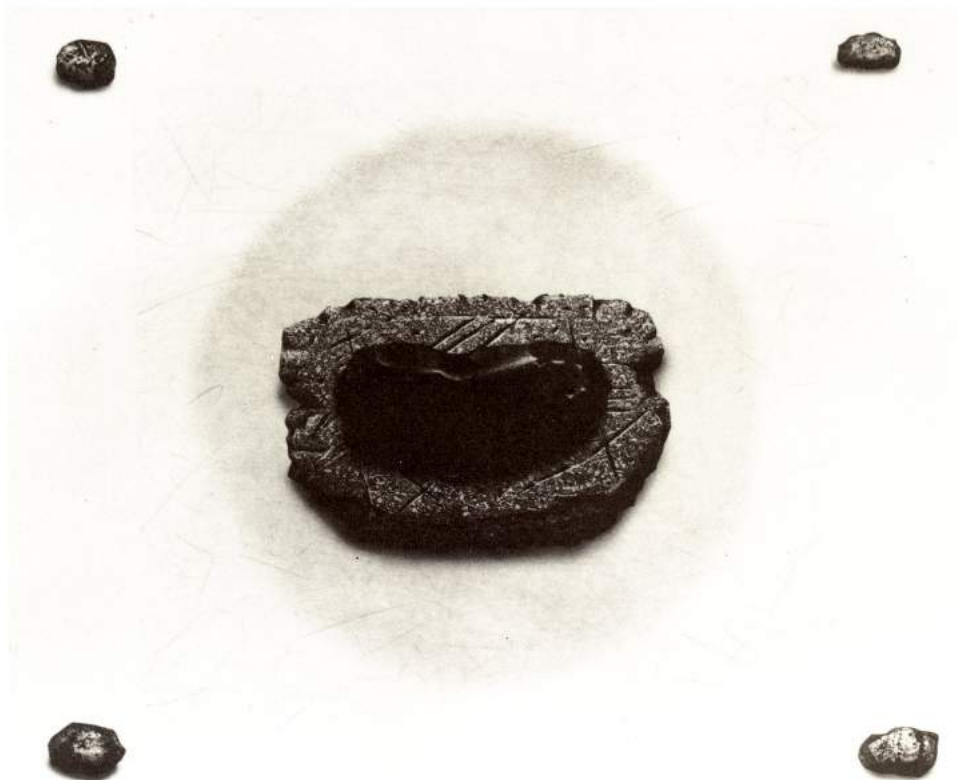
● **Noppong Sajjawiso** studied art at Silpakorn University and received M.F.A. degree in painting. Participated in TISCO Invitation, Asian Contemporary Art Exhibition in Fukuoka, Japan, an art exhibition in the Republic of China, ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Awarded prizes from the National Exhibition of Art, Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bualuang Painting Competition. Currently he is a lecturer at Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Art, Silpakorn University, Bangkok 10200.

● **นพพงษ์ สัจจวิไล** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญามหาบัณฑิต (จิตรกรรม) มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงจิตรกรรมบัวหลวง จัดโดยธนาคารกรุงเทพ ร่วมแสดงในการแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของอาเซียน การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของเอเชียที่ฟูกูโอกะ ญี่ปุ่น การแสดงศิลปะที่ไต้หวัน การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชียวจัดโดยทิสโก้ ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

● **นิพนธ์ โอพารนิเวศน์** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษานครราชสีมา และที่มหาวิทยาลัยศิลปากร มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลที่ ๑ ในการประกวดจิตรกรรมในหัวข้อ “ชีวิตและสิ่งแวดล้อม” รางวัลเกียรตินิยมจากการแสดงศิลปกรรมในหัวข้อ “รองเท้า” รางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงินศิลปพระศรี จากการแสดงศิลปร่วมสมัยของศิลปินรุ่นเยาว์ครั้งที่ ๒ ร่วมแสดงผลงานจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงศิลป-

กรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงผลงานศิลปกรรมเยาวชนแห่งประเทศไทย การแสดงที่ World Cartoon Gallery ที่เมือง Skopje ประเทศยูโกสลาเวีย การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติครั้งที่ ๑๖ ที่ประเทศยูโกสลาเวีย การแสดงผลงานศิลปกรรมนักเรียนนานาชาติที่โกเบ ปัจจุบันพำนักอยู่ที่ บ้านเลขที่ ๕๘๒ ถนนสุทธิสาร ดินแดง ห้วยขวาง กทม. ๑๐๔๐๐

● **Nipan Oranniwate** studied art at College of Technology and Vocational Education, Nakhonrassima and at Silpakorn University, Bangkok. Participated in Bualuang Painting Competition, Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Youth Art Exhibition of Thailand, World Cartoon Gallery in Yugoslavia, 16th International Exhibition of Prints at Ljubijana, Yugoslavia, International Exhibition of Students Art in Kobe, Japan. Awarded a silver medal, Silpa Bhirasri Prize from Contemporary Art Exhibition by Young Artists, Bangkok, 1st Prize from “Life and Environment” Art Exhibition. His address is 582, Suthisarn Road, Dindaeng, Huekunang, Bangkok 10400.



ภาพพิมพ์ แม่พิมพ์โลหะร่องลึก
Intaglio print.



จิตรกรรมสีน้ำมันบนผ้าใบ, 70 × 90 ซม., 2529
Oil on canvas, 70 × 90 c.m., 1986

● **Boonying Emjavoen** studied art with Pratuang Emjaroen. Participated in Dhamma Group's Exhibition, TISCO Invitation, National Exhibition of Art, Thai Contemporary Art Exhibition in German and U.S.A., International Women Artists' Exhibition in Bangkok. Currently she is a freelance artist working at studio 48/1, Moo 7., North Bangkae, Bhasrichoren, Bangkok 10160.

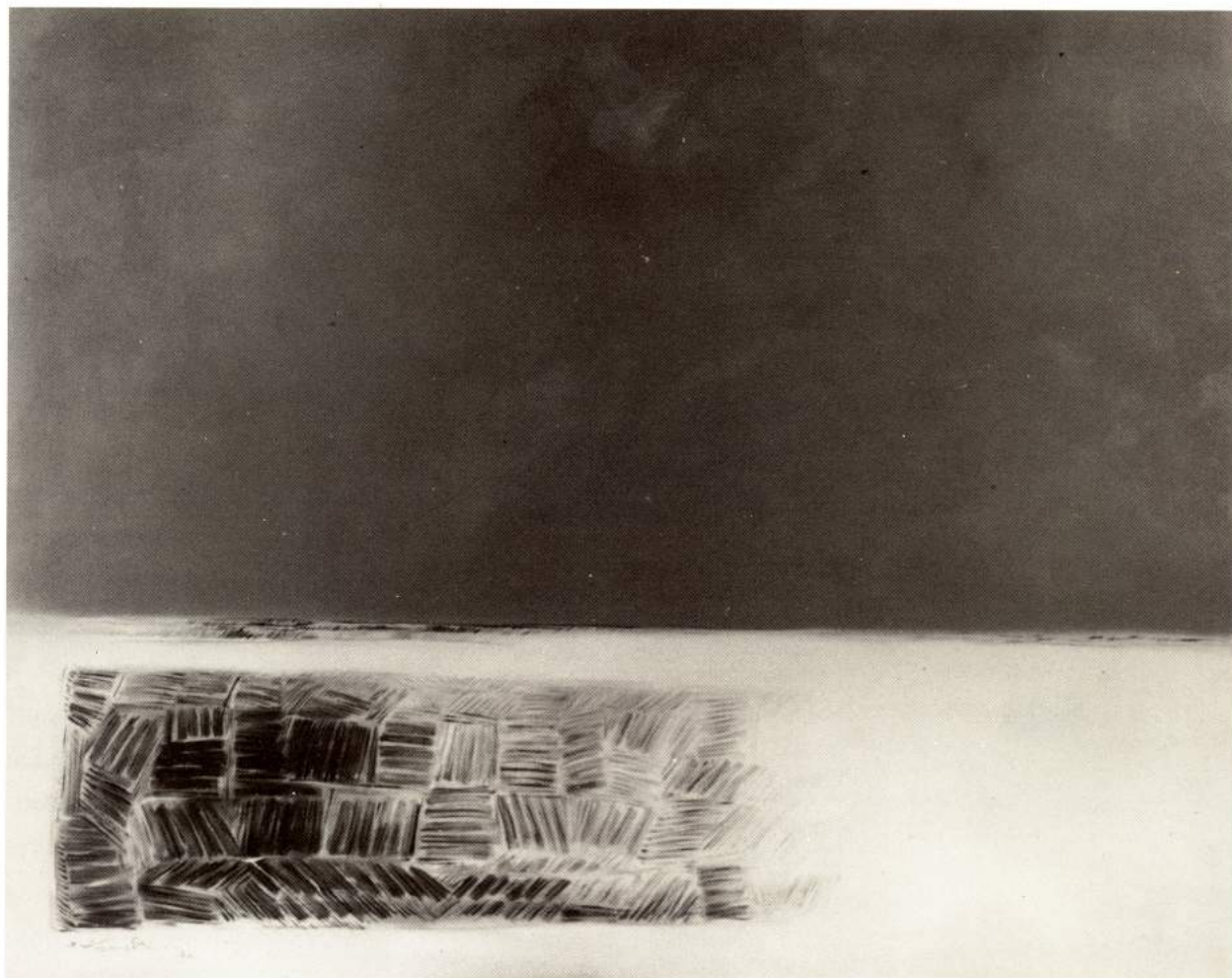
● **บุญยิ่ง เอ็มเจริญ** ศึกษาศิลปกรรมชาติจากประเทือง เอ็มเจริญ มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงของกลุ่มธรรม การแสดงผลงานของศิลปิน เชื้อเชิญจัดโดยทิสโก้ การแสดงศิลปร่วมสมัยของไทยในเยอรมันนี การแสดงผลงานของศิลปินแห่งนานาชาติ การแสดงศิลปร่วมสมัยของไทย ที่คาลิฟอร์เนีย และเท็กซัส ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่ ๔๘/๑ หมู่ ๗ ต.บางแคเหนือ เขตภาษีเจริญ กทม. ๑๐๑๖๐

● **ประเทือง เอมเจริญ** ศึกษาศิลปะด้วยตนเอง มีผลงานแสดงในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงผลงานย้อนหลัง ๑๖ ปี ที่หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร การแสดงร่วมกับศิลปินนานาชาติ ที่สหรัฐอเมริกา การแสดงศิลปร่วมสมัยไทย ที่สหรัฐอเมริกา การแสดงศิลปร่วมสมัยของไทย ในเยอรมนี การแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชีย ที่เมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น การแสดงผลงานของศิลปินชื่อ

เชิญจัดโดยทิสโก้ ได้รับรางวัลของศิลปินชื่อเชิญจัดโดยทิสโก้ ได้รับรางวัลจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ไอ.ที.ที. และจากการประกวดจิตรกรรมบัวหลวง จัดโดยธนาคารกรุงเทพ การแสดงเดี่ยวที่สถาบันเกอเธ่ และที่หอศิลป์แห่งชาติ ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่ ๔๘/๑ หมู่ ๗ ต.บางแคเหนือ อ.ภาษีเจริญ กทม. ๑๐๑๖๐

● **Pratueng Emjaroen** is a selftaught artist. Participated in Dhamma Group's Show, Thai Contemporary art exhibitions in U.S.A. and Germany, Contemporary Asian Art in Fukuoka, Japan, Thai Art Exhibition in the People's Republic of China, TISCO Invitation, held one-man shows at the Art Gallery of Silpakorn University, Received prizes from the National Exhibition of Art, ITT, Bualuang Painting Competition, Currently he is a freelance artist working at studio no. 48/1, Moo 7, North Bangkai, Bhasricharoen, Bangkok 10160.

จิตรกรรมสีน้ำมันบนผ้าใบ, 110 × 134 ซม., 2529
Oil on canvas, 110 × 134 c.m., 1986





สันป่าก่งศิลป์, 90 × 115 ซม., 2519
Oil on canvas, 90 × 115 c.m., 1976

● **Praphan Srisouta** studied art at Silpakorn University, Berlin Academy of Fine Art, Germany, Cranbrook Academy of Art, U.S.A., and received M.F.A. degree. Participated in numerous art exhibitions in Thailand and abroad, such as Young Artists Group's Exhibition at the Bangkok Art Center, Suan Pakkard Art Gallery, Bangkok Art Gallery, Gallery 20. Awarded a bronze medal prize from The National Art Exhibition, 1st Prize from 1st Suan Pakkard Palace Art Exhibition, DAAD Scholarship to study Art in Germany, a Fulbright scholarship and a JDR 3rd Fund Fellowship to study art in U.S.A., ICCR invitation to visit India. Currently he is a lecturer at Srinakharinvirot University at Bangken Campus, Bangken, Bangkok 10200.

● **ประพันธ์ ศรีสุตา** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร สถาบันศิลปะแห่งเมอริลิน เยอรมันนี และที่สถาบันศิลปะแคนบรูค สหรัฐอเมริกา ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิตแสดงผลงานทั้งภายในและต่างประเทศ ในเอเชีย ยุโรป และอเมริกา ได้รับรางวัลเกียรตินิยม จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลที่หนึ่งประเภทภาพพิมพ์จากการแสดงศิลปกรรมครั้งที่ ๑ ที่วังสวนผักกาด ได้รับทุนการศึกษาจากรัฐบาลเยอรมันนี ได้รับทุนฟูลไบรท์ และทุนมูลนิธิ เจ.ดี.อาร์. เพื่อการศึกษาศิลปะในสหรัฐอเมริกา ทุนงานจากรัฐบาลอินเดีย (ไอ.ซี.ซี.อาร์.) ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำ และหัวหน้าภาควิชาศิลปะและวัฒนธรรม ม.ศ.ว.บางเขน ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๒๐

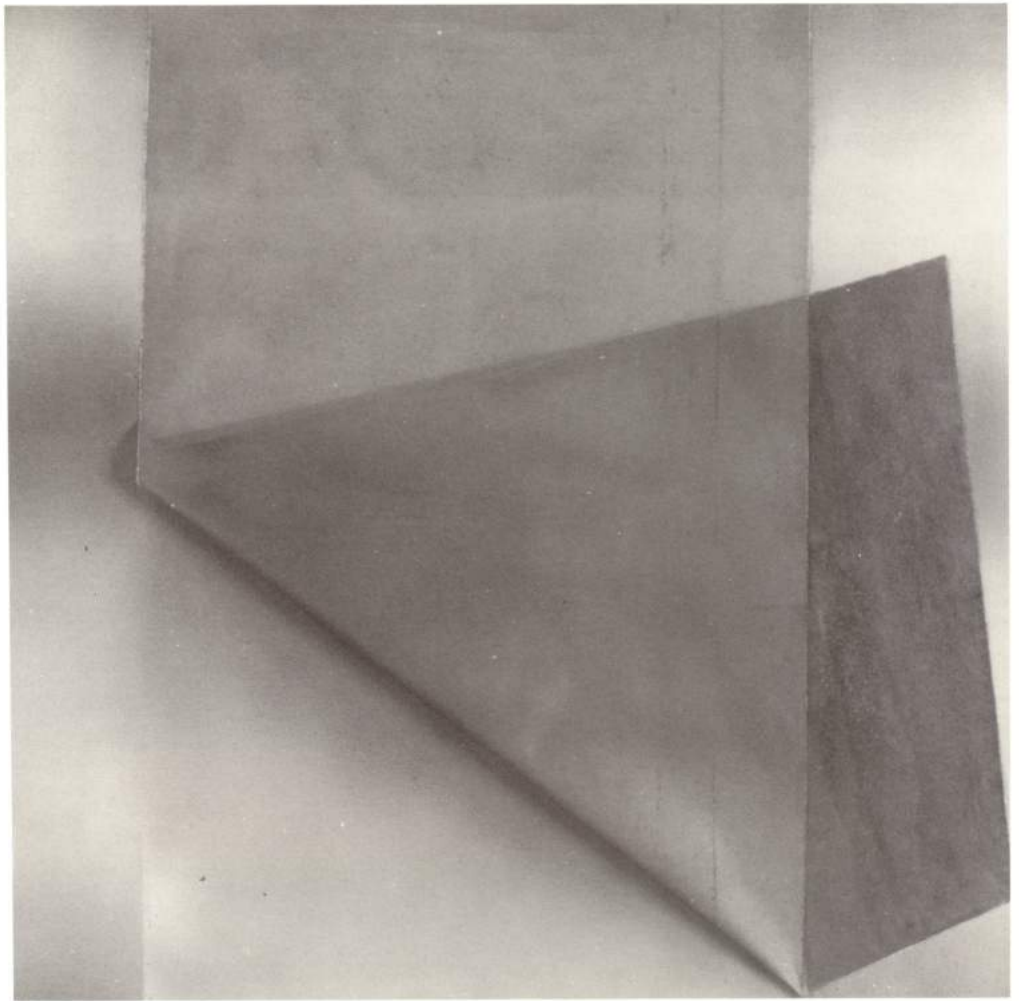
● **ประมวญ บุรุษพัฒน์** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยนอร์ท เท็กซัสสเตท ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต แสดงผลงานเดี่ยวในหัวข้อนิทรรศการภาพถ่ายแนวสร้างสรรค์ ที่หอศิลป์แห่งชาติ และที่บริติช เคาน์ซิล ร่วมแสดงในการแสดงภาพวาดและภาพพิมพ์ของไทย จัดโดยสมาคมอัลเบรชตูเรอร์ ในประเทศเยอรมันนี การแสดงจิตรกรรม และภาพถ่ายอาเซียน ได้รับรางวัลชนะเลิศจากการประกวดประจำปีของ 2nd Street Gallery National Print, Drawing, and Photography Exhibition, Charlottesville, Virginia สหรัฐอเมริกา ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำคณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กทม. ๑๐๕๐๐

● **Pramuan Burusphat** studied art and received M.F.A. from North Texas State University, U.S.A. Partipated in Thai Contemporary Graphic Art Exhibition in Germany, ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Held a one-man show at the National Art Gallery, Bangkok, Awarded top prize from the 2nd Street Gallery, National Prints, Drawing and Photography Exhibition, Charlottesville, Virginia, U.S.A. Currently he is a lecturer at Faculty of Fine and Applied Art, Chulalongkorn University, Bangkok 10500.

ภาพถ่าย 24 × 34 $\frac{1}{2}$ ซม., 2528
Photography, 24 × 34 $\frac{1}{2}$ c.m., 1985



สีอะคริลิกบนผ้าใบ, 90 x 90 ซม., 2529
Acrylic on Canvas, 90 x 90 c.m., 1986



● **Pricha Arjunga** studied art and received B.F.A. degree from Silpakorn University. Studied art in U.S.A. at the Art Student League, New York, Pratt Graphic Art Center for Contemporary Printmakers, New York and at Skowhegan School of Painting and Sculpture, Maine. Participated in Contemporary Asian Art Exhibition at the Aspen Institute for Humanistic Studies, Aspen, Colorado, U.S.A. International Biennial Exhibition of Prints in Tokyo, Thai Contemporary Art Exhibition at National Gallery, Beijing, People's Republic of China. Awarded a bronze medal from the National Exhibition of Art. 3rd prize from an art exhibition organized by the Student Christian Center, Bangkok, a JDR 3rd Fund Fellowship. IIE Scholarship, U.S.A., Sathira Koses-Nagapradip Foundation Award, Bangkok. Currently he is a freelance artist working at no. 77/9 Soi Areesampant, Paholyothin Road, Bangkok 10400.

● **ปรีชา อรชุนกะ** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) และศึกษาเพิ่มเติมที่สถาบัน Art Students League, Pratt Graphic Art Center for Contemporary Printmaker นิวยอร์ก และที่ Skowhegan Scholl of Painting and Sculpture, เมน, สหรัฐอเมริกา แสดงผลงานเดี่ยวที่ เอ.ยู.เอ. แกลเลอรี ๑๑ กวาลัมเปอร์ มาเลเซีย สถานเอกอัครทูต ไทย สิงคโปร์ สยามสมาคม หอศิลป์พระศรี ร่วมแสดงในการแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชียที่สถาบันการศึกษามนุษยศาสตร์ เมือง

แอสเพน โคโรราโด สหรัฐอเมริกา การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติในโตเกียว การแสดงกลุ่มศิลปร่วมสมัยของไทยที่หอศิลป์แห่งชาติ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้รับรางวัลจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงศิลปกรรมของสำนักกลางนักเรียนคริสเตียน ได้รับทุน มูลนิธิ เจ.ดี.อาร์. และทุน ไอ.ไอ.อี. ได้รับรางวัลมูลนิธิเสถียรโกเศศและนาคะประทีป ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่ ๗๗/๙ ซอยอารีสัมพันธ์ ๑ พหลโยธิน กทม. ๑๐๔๐๐

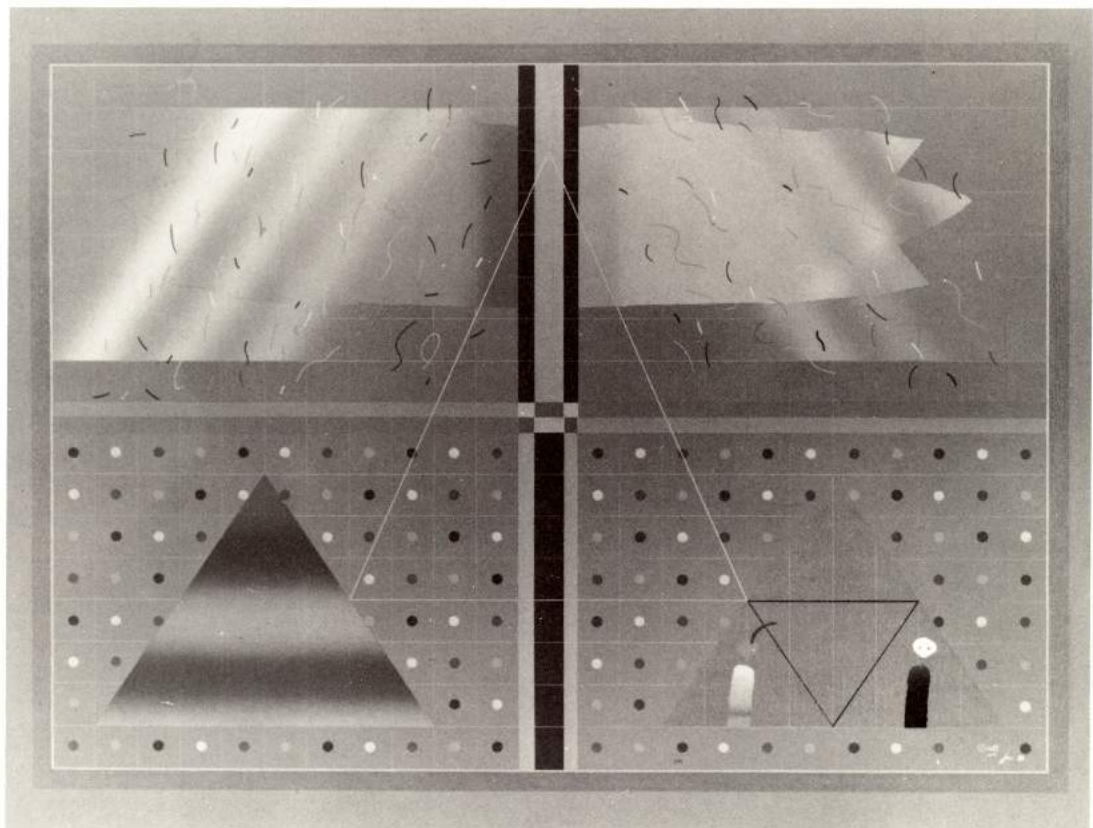
● **ปริญญาดันตีสุก** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญามหาบัณฑิต (จิตรกรรม) และศึกษาเพิ่มเติม ที่มหาวิทยาลัยซุโอกะ ประเทศญี่ปุ่น ร่วมแสดงผลงานในการแสดงจิตรกรรมสีน้ำของกลุ่มไวก้า การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายอาเซี่ยน การแสดงศิลปกรรม ณ หอศิลป์วัฒนธรรมเมืองซุซุโอกะ แสดงเดี่ยวผลงาน ๑๒ ปี ณ หอศิลป์พีระศรี แสดงเดี่ยวชุดบันทึกความจำ ณ หอศิลป์แห่งชาติ รับเชิญแสดงเดี่ยวที่ห้างสรรพสินค้า โตคิว ศูนย์การค้ามาบุญครอง ได้รับรางวัลเกียรติ

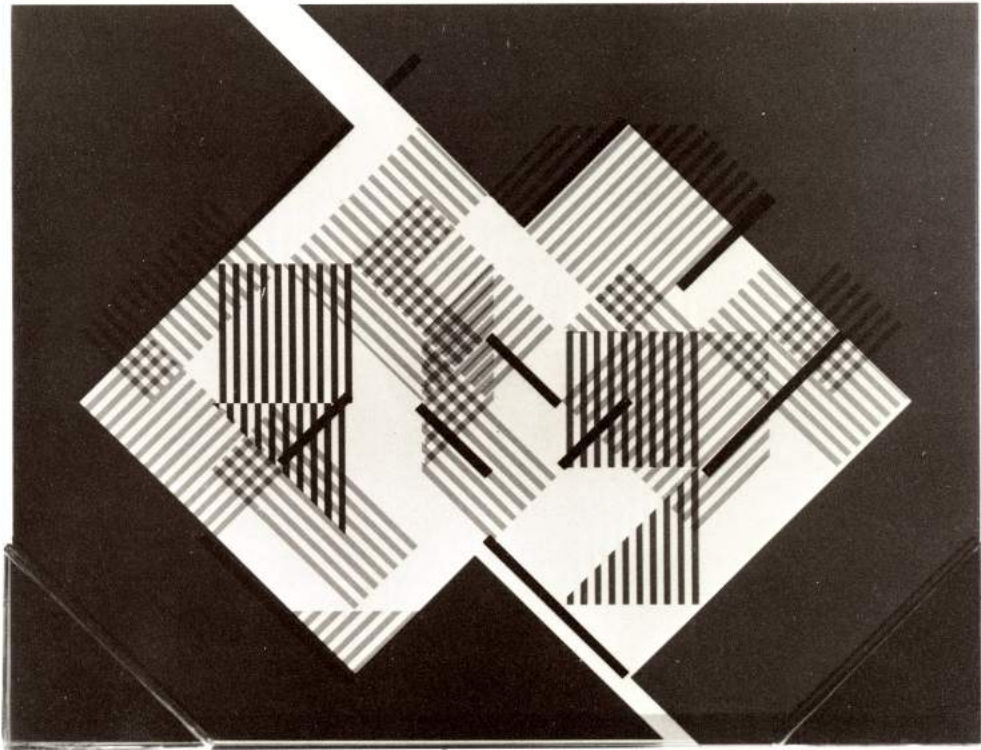
นิยมเหรียญเงินและเหรียญทองแดงจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลที่หนึ่งจากการประกวดจิตรกรรมบัวหลวง รางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย รางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดย ธนาคารกสิกรไทย รางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารแห่งประเทศไทย ได้รับทุนเพื่อการศึกษาศิลปะเพิ่มเติมในประเทศญี่ปุ่น ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนนราชินี กทม. ๑๐๒๐๐

● **Prinya Tantisuk** studied art and received M.F.A. degree from Silpakorn University, studied art in Japan at Shizuoka University. Participated in White Group's Exhibition, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, Art Exhibition at Art and cultural center of Shizuoka City. Held one-man shows at the Bhirasri Institute, Bangkok, National Gallery, Tokyu Department Store, Bangkok. Awarded a silver and bronze medals from the National Exhibition of Art, 1st Prize at Bualuang Painting Competition, Bangkok, top prize at Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bangkok. Currently he is a lecturer at Changsilpa Scholl of Art, Rajini Road, Bangkok 10200.

สีอะคริลิก, 60 x 80 ซม., 2529

Acrylic on canvas, 60 x 80 c.m., 1986





ฟิล์มบนกระจก, 2529

Films on glasses, 1986

● **Pitakpol Wisuth-umporn** studied art and received B.F.A. degree from Silpakorn University, Bangkok. Awarded a silver medal from the National Exhibition of Art, Bangkok, Top prize from Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bangkok. Currently he is a freelance artist working at 708/19 Charansanitwongse 3, Bangkok 10600.

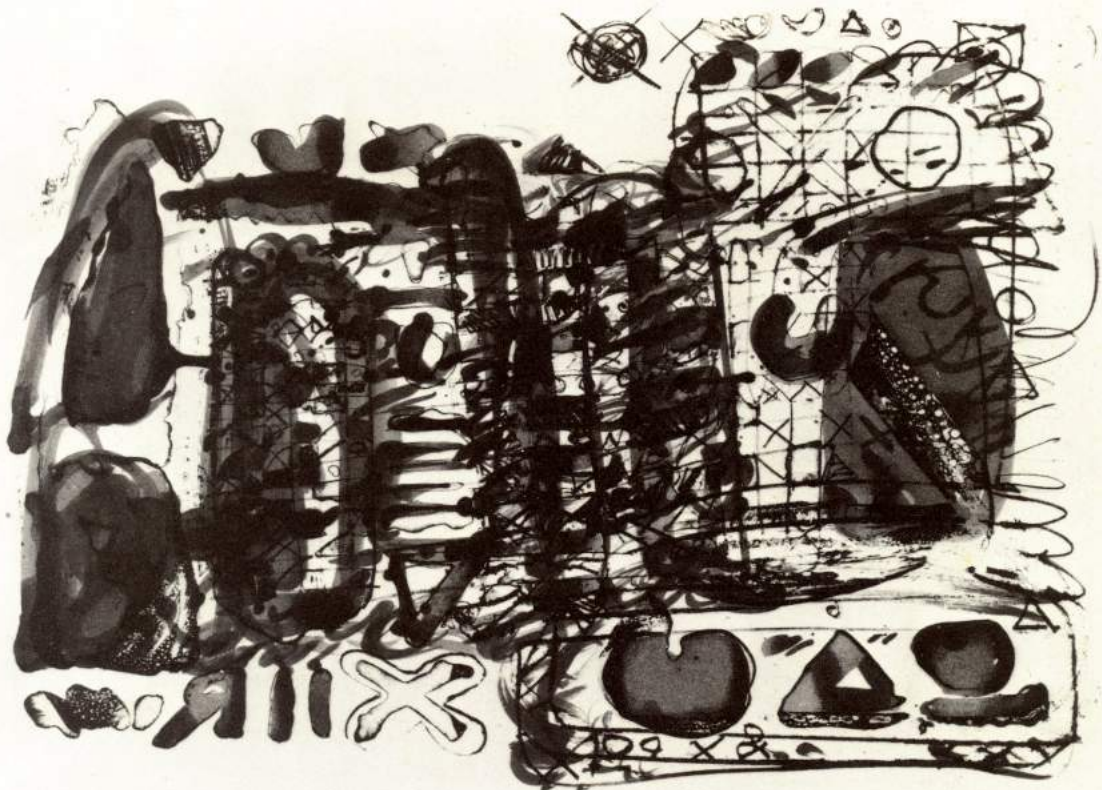
● **พิทักษ์พล วิสุทธ์อัมพร** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต มีผลงานแสดงและได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงิน ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่บ้านเลขที่ ๗๐๘/๑๙ จรัญสนิทวงศ์ซอย ๓ แขวงวัดท่าพระ กทม. ๑๐๖๐๐

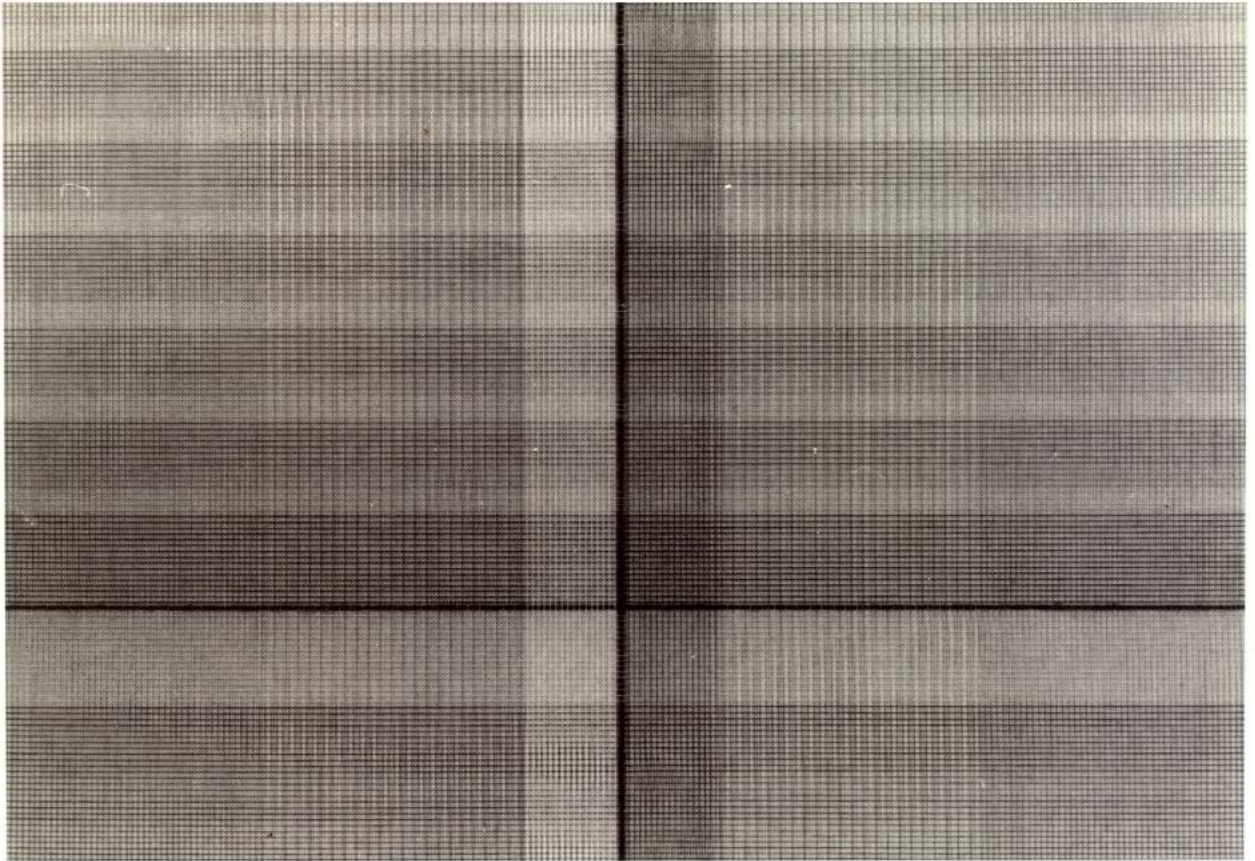
● **พงษ์ศักดิ์ พุทธเจริญ** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ และการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองแดง จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๓๑

● **Pongsak Puddhajareoan** studied art at Silpakorn University. Participated in the National Exhibition of Art, Contemporary Art Exhibition by Young Artists, the Art Gallery, Silpakorn University, Bangkok. Awarded a bronze medal from the National Exhibition of Art, Bangkok.

เทคนิคผสม, 71 × 89 ซม., 2529

Mixed-media, 71 × 89 c.m., 1986





เทคนิคผสม, 57 x 72 ซม., 2529

Mixed-media, 57 x 72 c.m., 1986

● **Maitree Homthong** studied art at Pohchang College of Art and at Srinakharinvirot University at Prasarnmitr, Bangkok. Participated in the National Exhibition of Art, Bualuang Painting Compettition, Dhamma's Group's Exhibition, Group show at the Goethe Institute, Bangkok. art exhibitions at Rama Tower Hotel and Monthien Hotel. Contemporary Asian Art Exhibition in Fukuoka, Japan. Art Exhibition of Thailand. Held one-man shows at the British Council, Bangkok. Nielson Hayes Lebraly, Bangkok. A.U.A., Bangkok. Awarded a prize from an art exhibition organized by Students Christian Center, Bangkok. Represented Thailand in the 1st ASEAN Youth Painting Workshop and Exhibition. Currently he is a freelance artist working at 48/1 Moo 7, North Bangkake, Bhasricharoen, Bangkok 10600.

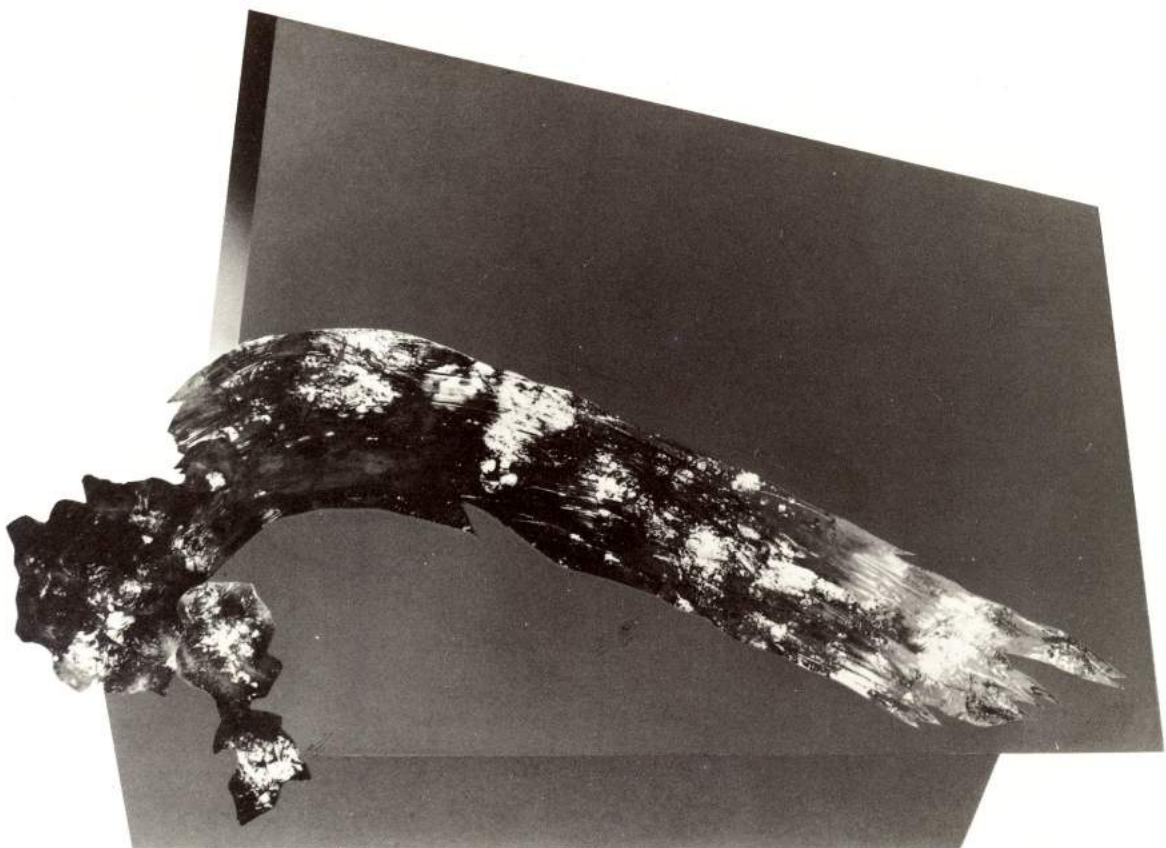
● **ไมตรี หอมทอง** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเพาะช่างและมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงผลงานของกลุ่มธรรม การแสดงกลุ่มที่สถาบันกอบเจ้ กทม. การแสดงศิลปกรรมที่โรงแรมมณเฑียร และที่โรงแรมราชาวเวอร์ การแสดงศิลปะร่วมสมัยของเอเชียที่เมืองฟูกูโอกะ การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย นิทรรศการ

ผลงานในโครงประชุมปฏิบัติการภาพเขียนยาวชนอาเซียนครั้งที่ ๑ การแสดงเดี่ยวที่บริติชเคาน์ซิล ห้องสมุดนิลสันเฮย์ และสถาบันสอนภาษา เอ.ยู.เอ. ได้รับเลือกเป็นผู้แทนยุวศิลปินไทยเข้าร่วมการประชุมปฏิบัติการภาพเขียนยาวชนอาเซียนครั้งที่ ๑ ได้รับรางวัลจากการแสดงศิลปะของสำนักกลางนักเรียนคริสเตียน กทม. ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๔๘/๑ หมู่ ๗ บางแคเหนือ ภาษีเจริญ กทม. ๑๐๑๖๐

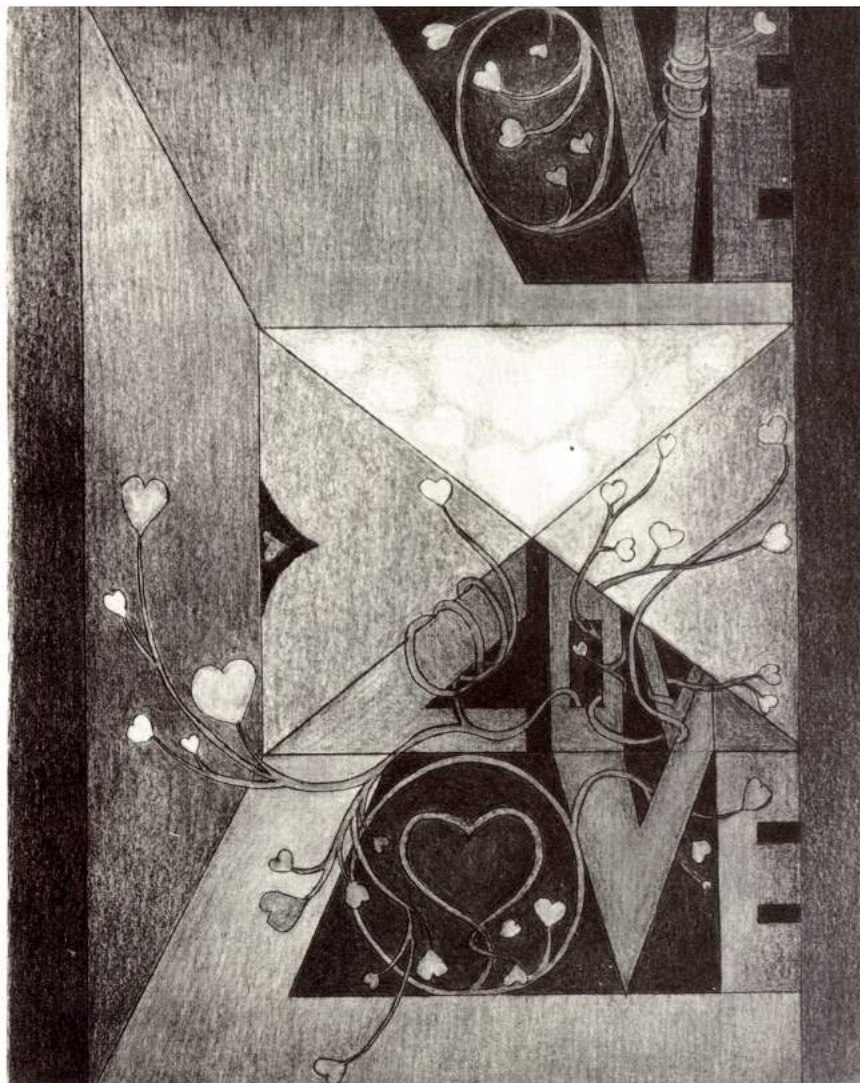
● **มณีรัตน์ ฤกษ์สะอาด** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงศิลปภาพพิมพ์ที่สมาคมฝรั่งเศส กทม. การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัยของไทย ในงานมหกรรมศิลปะที่กัวลาลัมเปอร์ มาเลเซีย ปัจจุบันเป็นพนักงานของธนาคารกรุงเทพ ทำนักรอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๗๓/๑ ซอยสายสัมพันธ์ ถนนตากสิน กทม. ๑๐๖๐๐

● **Maneerad Rockssa - ard** studied art and received B.F.A. degree from Silpakorn University, Bangkok. Participated in the National Exhibition of Art, Contemporary Art Exhibition organized by the Thai Farmers Bank, Bualuang Painting Competition, Prints Exhibition at the Alliance Francais, Bangkok, - Kuala Lumpur Arts Festival, Malaysia. Currently she is working at the Bangkok Bank, Main office, Silom Road, Bangkok 10500.

ภาพพิมพ์แม่พิมพ์กระดาษ 62 × 82 ซม., 2528
Paper-block print, 62 × 82 c.m., 1985



เทคนิคผสม, 30 x 75 ซม., 2528-2529
Mixed technique, 30 x 75 c.m., 1985-1986



● **Rossalin Attaporn** studied art at Silpakorn University, Bangkok and at Otis/Parson Art Institute, U.S.A., received M.F.A. in printmaking. Participated in the National Exhibition of Art, Bangkok, 4th ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Held a solo show "Rossalin's Post Office" at the Bhirasri Institute, Bangkok. Currently she is a lecturer at Faculty of Architecture, Prachomklo Institute of Technology, Ladkrabang, Bangkok.

● **รสนิน อัฐพร** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร และที่สถาบัน Otis/Parsons Art Institute ลอสแอนเจลิส สหรัฐอเมริกา ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขากราฟฟิคอาร์ต แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายอาเซียน ครั้งที่ ๔ การแสดงผลงานเดี่ยว "ไปรษณีย์รสนิน" ที่หอศิลป์พระศรี ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าฯลาดกระบัง กทม.

● **Viboon Leesuan** studied art at Silpakorn University, Bangkok. Participated in a group show at Mekpayab Art Center, Bangkok, National Exhibition of Art, Thai Contemporary Art 84, Bangkok, International Biennial Exhibition of Prints, Tokyo, Thai Art Exhibition in the People's Republic of China, TISCO Invitation, Held a one - man show at the Bhirasri Institute, Bangkok. Awarded Japan Foundation Fellowship. Invitation to participate in the 2nd All-Asian Consultation on Christian Art in the Philippines. A member of Thai delegation to visit and organize Thai Art Exhibition in the People's Republic of China. Currently he is an associate professor at Faculty of Arts, Silpakorn University, Nakhon - Pathom 73000.

● **วิบูลย์ ลี้สุวรรณ** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาภาพพิมพ์ แสดงกลุ่มที่ศูนย์ศิลปะเมฆพยัพ แสดงเดี่ยวที่หอศิลป์พระศรี ร่วมแสดงในการแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่โตเกียว การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติเอเชียแปซิฟิกที่ออสเตรเลีย นิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย ๒๗ ที่รีเวอร์ซิดี นิทรรศการศิลป์ไทย ณ หอศิลป์แห่งชาติ กรุงปักกิ่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้รับทุนมูลนิธิญี่ปุ่น ได้รับเชิญเข้าร่วมการประชุม 2nd All-Asian Consultation on Christian Art ณ ประเทศฟิลิปปินส์ ได้รับเชิญไปสาธารณรัฐประชาชนจีน ในโอกาสนิทรรศการศิลป์ไทย. ปัจจุบันเป็นรองศาสตราจารย์ประจำคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม ๗๓๐๐๐



ภาพพิมพ์ ซิลค์สกรีน, 50 × 65 ซม., 2529
Silk screen print, 50 × 65 c.m., 1986

จิตรกรรมสีน้ำ, 26 x 54 ซม., 2528
Water color painting, 50 x 65 c.m., 1985



● **Vinai Phunumphon** studied art at Silpakorn University, Bangkok Participated in the National Exhibition of Art, Bangkok, International young Artists' Exhibition in Tokyo, Thai Contemporary Art Exhibition '84- at the River City, Bangkok, two - men show at the British Council Bangkok, Thai - German Painting Exhibition at the E C Delegation Office, Bangkok. Held a one - man show at the Goethe Institut, Bangkok, Currently he is an assistant professor at Faculty of Arts, Silpakorn University, Nakhon - Pathom 73000.

● **วินัย ผู้นำพล** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต (ประติมากรรม) แสดงผลงานในการแสดงศิลปะเยาวชนนานาชาติที่โตเกียว การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงศิลปปรัวสมัย ๒๗ ที่ริเวอร์ซิตี้ การแสดงคู่ที่บริติชเคาน์ซิล การแสดงศิลป์ไทย-เยอรมันที่สำนักงานกลุ่มประชาคมเศรษฐกิจยุโรป การแสดงเดี่ยวที่สถาบันเกอเธ่ กทม. ปัจจุบันเป็นอาจารย์และหัวหน้าหมวดวิชาทัศนศิลป์ คณะอักษรศาสตร์มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม ๗๓๐๐๐

● **วินัย ปราบริปู** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเพาะช่าง และมหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต (ประยุกต์ศิลป์ศึกษา) แสดงผลงานในการแสดง “Contemporary Art, Light of Asia” ที่ซินโนเกเลอรี่ ลอสแอนเจลิส การแสดงจิตรกรรมและภาพเขียนของอาเซียน การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัยของไทยที่หอศิลป์พีระศรีและในประเทศเยอรมนี การแสดงศิลปะในโอกาสฉลองครบรอบ ๒๐๐ ปี ของกรุงรัตนโกสินทร์ที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย การแสดงกลุ่มที่โรงแรมมณเฑียร การแสดงกลุ่มที่ เอ.ยู.เอ. การ

แสดงกลุ่มในโอกาสครบรอบ ๘๘ ปี ของศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรีที่สถาบันเกอเธ่ กทม. การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย การแสดงเดี่ยวที่หอศิลป์พีระศรี ที่โรงแรมรอยัลคลิฟ พัทยา, สมาคมฝรั่งเศส ห้องสมุดนิลสันเฮยส์ และที่บริติชเคาน์ซิล กทม. การแสดงศิลปไทย ณ หอศิลป์ แห่งชาติกรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน การแสดงของ ๒๔ ศิลปินไทย ที่หอศิลป์พีระศรี ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่ “บ้านริมแก่งหลวง” ๑๓๒ หมู่ ๑ ต.ท่าชัย อ.ศรีสังขาลย์ จ.สุโขทัย ๖๔๑๙๐

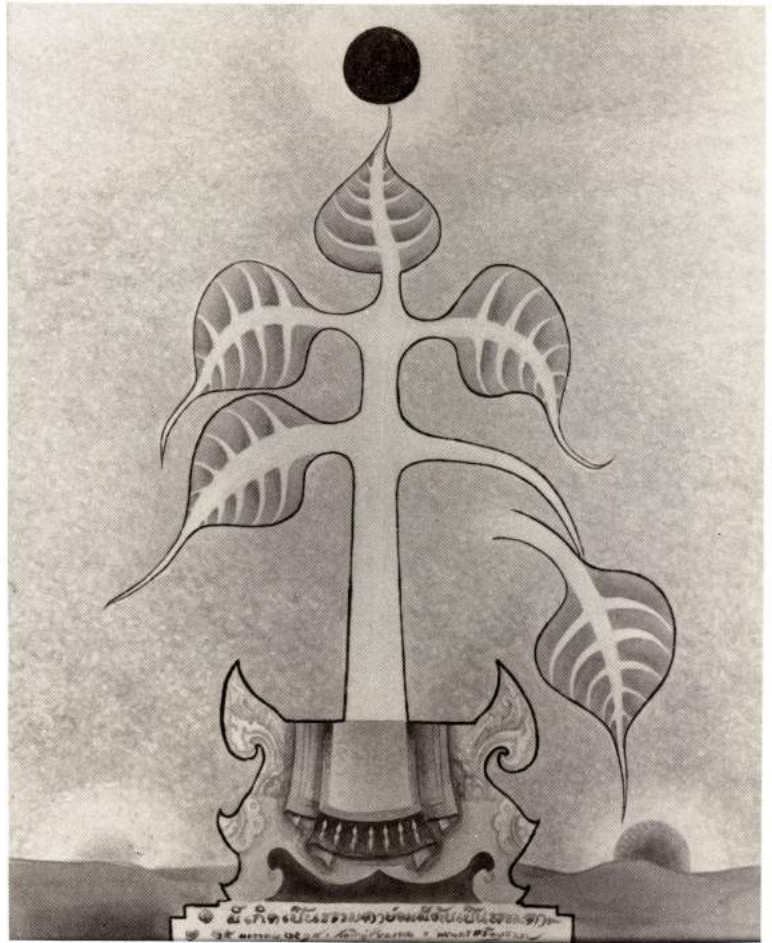
● **Winai Prabreepoo** studied art at Pohchang College of Art and at Silpakorn University, received a B.F.A. degree in applied art studies. Participated in “Contemporary Art : Light of Asia” at Shinno Gallery, L.A., U.S.A. ASEAN Exhibition of Painting and Photography, Thai Contemporary Graphic Art Exhibition in Germany, silpa Bhirasri Arts Festival, Bangkok, Bualuang Painting Competition, Art Exhibition of Thailand. Held one - man shows at the Bhirasri Institute of Modern Art, Royal Cliff Beach Hotel, Pattaya, Thailand, Alliance Francais, Bangkok, Neilson Hays Library, the British Council, Bangkok. Currently he is a freelance artist working at 132 Moo 1, Tachai, Srisussanalai, Sukhothai 64190.

จิตรกรรมสีน้ำ, 77 x 95 ซม., 2528

Water color painting, 77 x 95 c.m., 19 c.m., 1985



สีอะคริลิกบนผ้าใบ, 50 x 60 ซม., 2527
Acrylic on canvas, 50 x 60 c.m., 1984



● **Worrariddh Riddhagani** studied art at Changilpa College of Fine Arts Silpakorn University, Academy of Art of Braunschweig, Germany, and study humanities at Ramkhamhaeng University, Bangkok. Participated in Singapore Festival of Arts, Singapore National Museum Art Galleng, Thai Contemporary Art Exhibition at National Art Gallery, Beijing, the People's Republic of China. Held one - man show at the Goethe Institut, Bangkok, two - men show at Prasarnmitr Gallery, Bangkok. Invited to visit the People's Republic of China. Currently he is a freelance artist working at 2 Soi Prachautis, Pradipat Road, Bangkok 10400.

● **วรฤทธิ์ ฤทธาคนี** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร สำนักศิลปะแห่งเมือง Braunschweig เยอรมันนี และในด้านมนุษยศาสตร์ที่มหาวิทยาลัยรามคำแหง แสดงผลงานในงานมหกรรมศิลปะของสิงคโปร์ ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติหอศิลป์สิงคโปร์ นิทรรศการศิลปะร่วมสมัยของ ๖ ศิลปินไทย ณ หอศิลป์แห่งชาติ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน ในโอกาสได้รับเชิญไปเยือนประเทศนั้น แสดงคู่ ณ ศิลปสถานประสานมิตร กทม. การแสดงเดี่ยว ณ สถาบันเกอเธ่ กทม. ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๒ ซอยประชาอุทิศ ถนนประดิพัทธ์ กทม.๑๐๔๐๐

● **วันเจริญ จำปะคัง** ศึกษาศิลปะที่
วิทยาลัยเพาะช่าง ศึกษาอูงาน ณ ประ-
เทศอังกฤษ ฝรั่งเศส และเนเธอร์แลนด์
แสดงผลงานในการแสดงผลงานของ
ศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทิสโก้ การแสดง
ศิลป์ไทย ๒๓ การแสดงกลุ่มศิลปินชาว
เหนือ การแสดงเดี่ยวที่บริติชเคาน์ซิล
การแสดงคู่ที่ประเทศเยอรมันนี สวิต-
เซอร์แลนด์ เนเธอร์แลนด์ ได้รับรางวัล
เกียรตินิยมเหรียญเงิน และเหรียญทองแดง
จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัล
ชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วม
สมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย ทุนจาก
สมาคมไทย-เยอรมัน ไปแสดงผลงานที่
เยอรมันนี ทุนจาก มร.ชุตีเสมา เพื่อ
พำนักและแสดงผลงาน ณ เมืองลูนเนอร์-
เบอร์กประเทศเยอรมันนี ทุนบริติช-
เคาน์ซิล เพื่อดูงานในประเทศอังกฤษ
ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระ พำนักอยู่ ณ
บ้านเลขที่ ๒๖๘ ถนนเจริญราษฎร์
ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ ๕๐๐๐๐

● **Wancharoen Japakang** studied art
at Pohchang College of Art, Bangkok, and
travelled widely in Europe. Participated in
Thai Art Exhibition '23, Northern Thai Artists'-
Exhibition, TISCO Invitation, Bangkok. Held
a one - man show at the British Council,
Bangkok, two - men shows in Germany,
Switzerland, and Netherland. Awarded silver-
and bronzes medals from the National Exhibi-
tion of Art, Top Prize from Contemporary Art
Bank, to visit and exhibition in Germany,
and to visit England from the British Council.
Currently he is a freelance artist working at
268 Charoenrasd, Road, Chiangmai 50000.

ประติมากรรมแกะสลักไม้, 2528
Wood carving, 1985





ภาพพิมพ์เอซซิง, 57.5 × 89.3 ซม., 2528
Etching, 57.5 × 89.3 c.m., 1985

● **Wachira Wichaisuthikul** studied art at Silpakorn University, Bangkok and Changsilpa School of Fine Arts, Bangkok. Participated in Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Awarded Special Prize, XV World Cartoon Gallery, Skopje 1984. Silver medal prize from the 2nd Contemporary Art Exhibition by young Artists, the Art Gallery, Silpakorn University, Bangkok, Narisanuwadtiwongse Scholarship-1985.

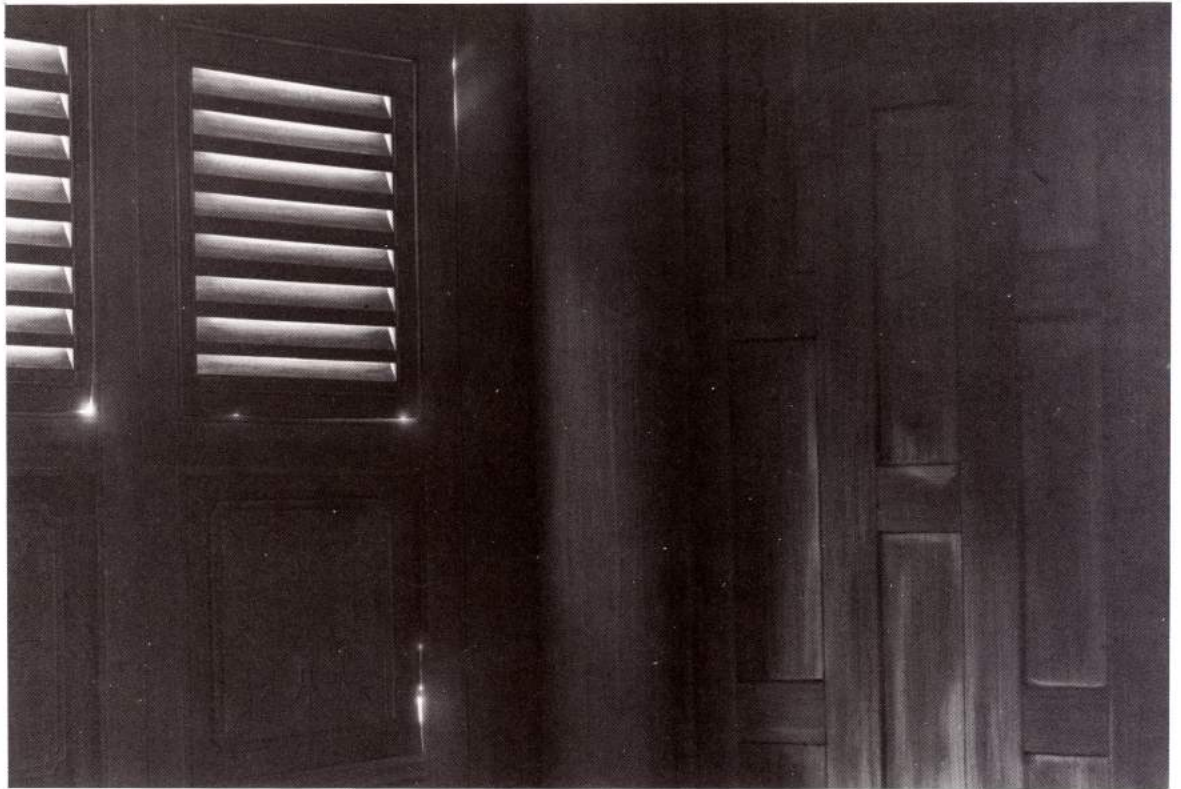
● **วชิรา วิชัยสุทธิกุล** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานที่นิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงินศิลปพระศรีจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ครั้งที่ ๒ รางวัล Special Prize, XV World Cartoon Gallery, Skopje, 1984 ได้รับทุนการศึกษา นริศรานูวัตติวงศ์ แสดงผลงานในการแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่ไต้หวัน พ.ศ. ๒๕๒๘ ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๓๒/๕๓ หมู่บ้านสหกรณ์การบินไทย ถนนแจ้งวัฒนะ อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี

● **วิรัช บาลธสง** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษานครราชสีมา และที่มหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานที่การแสดงศิลปกรรมของศิลปินกลุ่มอีสาน การแสดงศิลปกรรมที่โกเบ การแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชียที่ฟูกูโอกะประเทศญี่ปุ่น การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญทองศิลปพระศรี จากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ครั้งที่ ๑ รางวัลชนะเลิศของการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย รางวัลที่ ๓ ของการประกวดภาพ “สัตว์แสนรัก”

● **Werachai Balthaisong** studied art at College of Technology and Vocational Education, Nakhonratchasima and at Silpakorn University, Bangkok. Participated in the National Exhibition of Art, Bualuang Painting Competition, Contemporary Asian Art Exhibition in Fukuoka, Japan, Isarn-Group's Exhibition. Awarded a gold medal prize from the 1st Contemporary Art Exhibition-by young Artists, first prize from the Exhibition of Thailand.

จิตรกรรมสีอะคริลิก, 2528
Acrylic painting, 1985





จิตรกรรมสีอะคริลิก, 2528

Acrylic painting, 1985

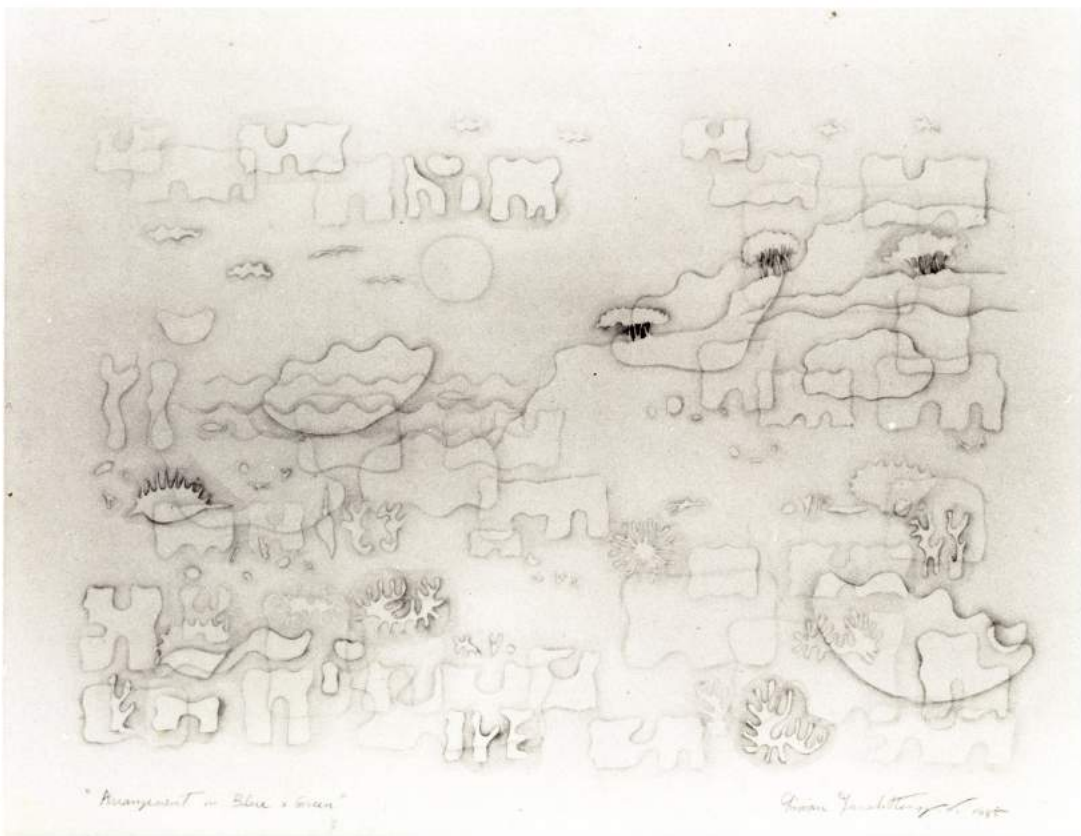
● **Verachart Rithibul** studied art at Changsilpa College of Art and at Silpakorn University. Participated in the National Exhibition of Art, Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bualuang Painting Competition. Awarded a silver medal "Silpa-Bhirasri Prize" from Contemporary Art Exhibition by young Artists, a prize from the young Artists' Exhibition of Thailand.

● **วีรชาติ ฤทธิบุญ** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ และที่มหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมเยาวชนแห่งประเทศไทย การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย ได้รับรางวัลเกียรตินิยมศิลปพีระศรีจาก การแสดงศิลปร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ ครั้งที่ ๒ รางวัลสร้างสรรค์จาก การแสดงศิลปกรรมเยาวชนแห่งประเทศไทย ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๙/๒๖ ถนนจรัญสนิทวงศ์ ด.บางกรวย อ.บางกรวย จ.นนทบุรี

● **ศรีวรรณ เจนหัตถการกิจ** ศึกษา
ศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับ
ปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาภาพพิมพ์
แสดงผลงานกับกลุ่มไวท์ การแสดง
ผลงานของสามศิลปินหญิงที่หอศิลป์
พระศรี การแสดงภาพพิมพ์ร่วมสมัย
ของไทยในเยอรมัน การแสดงเดี่ยวที่
หอศิลป์พระศรี ได้รับรางวัลเกียรตินิยม
เหรียญเงินและเหรียญทองแดงจากการ
แสดงศิลปกรรมแห่งชาติ โล่เกียรติยศ
การเขียนภาพเพื่อส่งเสริมคุณภาพสิ่ง
แวดล้อม และได้รับทุนสปปา เพื่อการ
ฝึกอบรมครูสอนศิลปะ ปัจจุบันเป็น
อาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนน
ราชินี กทม. ๑๐๒๐๐

● **Sriwan Janehuttakarnkit** studied
art and received M.F.A. in graphic art from
Silpakorn University. Participated in White
Group's Exhibitions, Contemporary Art
Exhibitions at the Bhirasri Institute, Three
Women Artists Exhibition at the Silpa Bhirasri
Institute, Thai Contemporary Graphic Art
Exhibition in Germany. Held a one - person
show at the Bhirasri Institute. Awarded
Silver and bronze medal prizes from the
National Exhibition of Art, SPAFA grant for
art teacher training in the philippines.
Currently she is a lecturer at Changsilpa
College of Fine Arts, Bangkok 10200.

จิตรกรรมสีน้ำ, 48 x 60 ซม., 2528
Water color painting, 1985





ประติมากรรมโลหะ, 2529

● **Saravuth Duangjampa** studied art and received M.F.A. in Sculpture from Silpakorn University, Bangkok. Participated in Thai Sculptors' Association's Exhibition, ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Awarded a bronze medal prize from the National Exhibition of Art, represented Thailand in the 4th ASEAN Sculpture Symposium in Brunie, installation of his sculpture in public place in Brunie. Currently he is a lecturer at Changsilpa College of Art, Banglok 102000.

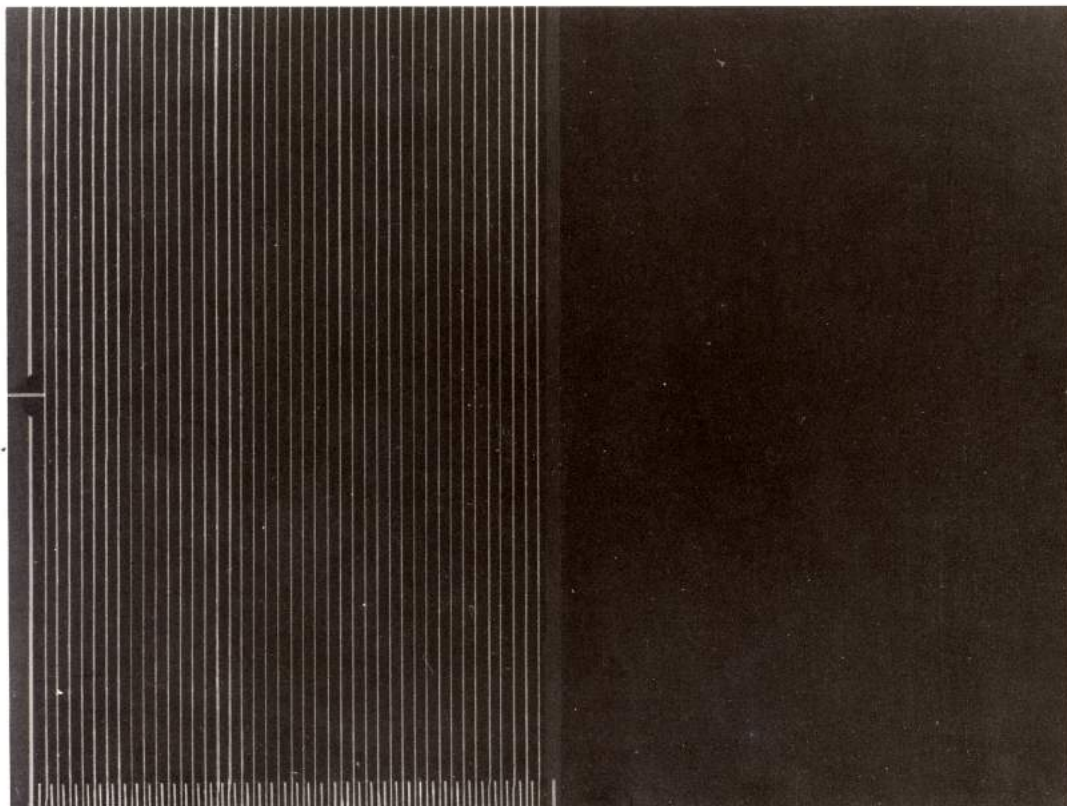
● **ศราวุธ ดวงจำปา** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรมแสดงผลงานที่การแสดงของสมาคมประติมากรรมไทย การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ มีผลงานติดตั้งแสดงกลางแจ้งที่ประเทศบรูไน ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองแดง ประเภทประติมากรรมจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ เป็นผู้แทนของประติมากรไทยในโครงการประชุมปฏิบัติการและสร้างสรรค์ผลงานประติมากรรมของอาเซียนครั้งที่ ๔ ณ ประเทศบรูไน ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนนราชินี กทม. ๑๐๒๐๐

● **ศรัทธัน สุวรรณมนตรี** ศึกษาวิชา
ศิลปศึกษา และได้รับปริญญาตรีจาก
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
แสดงผลงานที่การแสดงผลศิลปกรรมร่วม
สมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย การ
ประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดง
ศิลปกรรมแห่งชาติ ได้รับรางวัลจาก
การแสดงผลศิลปกรรมแห่งประเทศไทย
Bangkok Gems and Jewellery Fairs 1989
ได้รับเลือกเป็นตัวแทนยุวศิลปินไทยใน
โครงการประชุมปฏิบัติการภาพเขียน
เยาวชนอาเซียนครั้งที่ ๑ และแสดงผลงาน
ในโครงการดังกล่าว ปัจจุบันเป็นอาจารย์
ประจำที่วิทยาลัยอาชีวศึกษาเสาวภา
บ้านหม้อ กท. ๑๐๒๐๐

● **Srirat Suwanmontri** studied art
education at Chulalongkorn University, and
received a B.Ed. in art education. Participated
in the National Exhibition of Art, Contemporary
Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank,
Bualuang Painting Competition, Awarded
prizes from the Art Exhibition of Thailand,
Represented Thailand in the 1st ASEAN
Youth Painting Workshop and Exhibition.
Currently he is a lecturer at Saovabha
Vocational College, Bangkok 10200.

จิตรกรรมสีอะคริลิกบนผ้าใบ, 2529

Acrylic on canvas, 1986





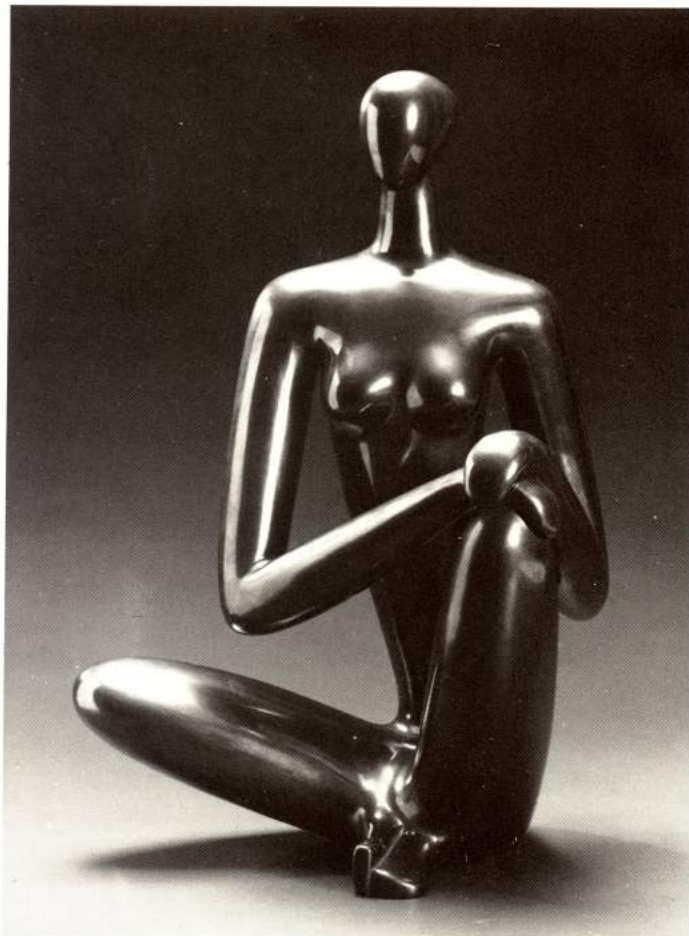
จิตรกรรมสีน้ำมันดำใบ, 60 × 80 ซม., 2528
Oil painting, 60 × 80 c.m., 1985

● **Sawasdi Tantisuk** studied art at Silpakorn University and at the Academy of Fine Arts of Rome, received a diploma in Painting. Participated in numerous art exhibitions in Thailand and abroad, nationally and internationally, such as ASEAN Exhibition of Painting and photography, TISCO Invitation, - Held one - man shows in Rome and Milan, National Art Gallery, Bangkok. Awarded honorary doctoral degree in painting from Silpakorn University, gold medals and the best artist prize from the National Art Exhibition, First prize from an international exhibition of art at University of Rome, 2nd Prize from International Art Exhibition in Saigon, a prize from an international art exhibition in France. Currently he retired from the government service, and working at his studio 138, Soi Saengpetch, Pechkasem Road, Bhasrichareon, Bangkok 10160.

● **สวัสดี ตันติสุข** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับอนุปริญญาจิตรกรรมและประติมากรรม ศึกษาเพิ่มเติมและได้รับประกาศนียบัตรจิตรกรรมจากสถาบันศิลปะแห่งกรุงโรม แสดงผลงานทั้งในและต่างประเทศ เช่น การแสดงศิลปร่วมสมัยของไทยในอังกฤษและสหรัฐอเมริกา การแสดงจิตรกรรมและภาพถ่ายของอาเซียน การแสดงเดี่ยวที่โรมและมิลาน และที่หอศิลป์แห่งชาติ ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองและเป็นศิลปินชั้นเยี่ยมของการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลที่ ๑ ในการแสดงศิลปกรรม ณ มหาวิทยาลัยแห่งกรุงโรม รางวัลที่ ๒ ในการแสดงศิลปะระหว่างชาติที่ไซ่ง่อน รางวัลในการแสดงศิลปะระหว่างชาติที่เมืองคานส์ เคยเป็นอาจารย์และผู้อำนวยการวิทยาลัยช่างศิลป์ ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๑๓๘ ซอยแสงเพชร ถนนเพชรเกษม ซอย ๖๘ บางแคเหนือ กทม. ๑๐๑๖๐

● **เสาวภา วิเชียรเขตต์** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้รับอนุปริญญาจิตรกรรมและประติมากรรม แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ การแสดงวิวัฒนาการ จิตรกรรมและประติมากรรมร่วมสมัยของ ๑๑ ศิลปินไทย สนับสนุนโดยมูลนิธิเสถียรโกเศศ และนาเคประทีป การแสดงจิตรกรรม-ประติมากรรม-ภาพพิมพ์ที่โรงแรมมณเฑียร การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของธนาคารแห่งประเทศไทย การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทิสโก้ ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่ภาควิชาประยุกต์ศิลป์ คณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ถนนหน้าพระลาน กทม. ๑๐๒๐๐

● **Saovapa Vichienket** studied art and received a diploma in painting and sculpture from Silpakorn University. Participated in 11 Thai Contemporary Artists' Exhibition, Bangkok, TISCO Invitation, an exhibition of painting and sculpture at Monthien Hotel, Bangkok, Contemporary Art Exhibition at the Bank of Thailand. Awarded a bronze medal prize from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently she is a lecturer at Faculty of Decorative Art, Silpakorn University, Bangkok 10200.



ประติมากรรมโลหะ, 2527
Bronze Sculpture, 1984



จิตรกรรมสีฝุ่นบนกระดาษสา, 2528-2529

Tempera on paper, 1985-1986

● **Surasit Souakong** studied art and received a B.F.A. degree from Silpakorn University. Participated in Lanna Group's Exhibition, Northern Artists' Exhibition, Thai Art Exhibition in Hongkong, Contemporary Asian Art Exhibition in Fukuoka, Japan, Awarded Silver and bronze prizes from the National Exhibition of Art. 1st prizes from Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bualuang Painting Competition, Thai Contemporary Art Exhibition organized by the Bank of Thailand. Currently he is a lecturer at College of Technology and Vocational Education, Chiangmai 50000.

● **สุรสิทธิ์ เสาวคง** ศึกษาศิลปะและได้รับปริญญาศิลปบัณฑิตสาขาจิตรกรรมจากมหาวิทยาลัยศิลปากร ร่วมแสดงผลงานกับศิลปินกลุ่มลานนา การแสดงของ ๓ ศิลปินชาวเหนือที่โรงแรมมณเฑียร การแสดงของ ๔ ศิลปินชาวเหนือที่หอศิลป์พระศรี การแสดงศิลปกรรมไทยที่ย่องกง การแสดงศิลปร่วมสมัยของเอเชียที่ฟูกูโอกะ การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทีสโก้ ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญเงินและเหรียญทองแดงจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลชนะเลิศและรางวัลยอดเยี่ยมจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย รางวัลยอดเยี่ยมของการแสดงศิลปร่วมสมัยจัดโดยธนาคารแห่งประเทศไทย รางวัลที่ ๑ จากการประกวดจิตรกรรมบัวหลวง ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่วิทยาเขตเทคนิคภาคพายัพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่

● **สุรสิทธิ์ กุศลวงศ์** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ และที่มหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานที่การแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ การแสดงศิลปะนานาชาติของบาจาที่กรุงโรม การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย จัดโดยธนาคารกสิกรไทย การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ได้รับเลือกเป็นผู้แทนยุวศิลปินไทยในการประชุมปฏิบัติการและนิทรรศการภาพเขียนยาวชนอาเซียน ครั้งที่ ๑ ได้รับรางวัลเกียรติยศ ประเภททั่วไปของการแสดงศิลปะของบาจา รางวัลสร้างสรรค์ และรางวัลยอดเยี่ยมของการแสดงศิลปกรรมเยาวชนแห่งประเทศไทย รางวัลที่ ๑ และที่ ๓ การประกวดออกแบบการ์ดอวยพรของสหประชาชาติ รางวัลชนะเลิศการประกวดภาพ “บ้านแสนรัก” ของบริษัทมั่นคงการเคหะ

● **Surasi Kusolwong** studied art at Changsilpa College of Fine Arts and at Silpakorn University. Participated in the National Exhibition of Art, Contemporary Art Exhibition organized by Thai Farmers Bank, Bualuang Painging Competition, Contemporary Art Exhibition by young Artists, Bata's International Art Exhibition in Italy. Represented Thailand in the 1st ASEAN Youth Painting Workshop and Exhibition, a major prize from Young Artists Exhibition of Thailand, 1st Prize from "Lovely House" an exhibition of art organized by Sinmankongkarnkeha Co., Bangkok.

ภาพพิมพ์โลหะร่องลึก, 2528
Intaglio print, 1985





จิตรกรรมสีน้ำ, 76 × 57 ซม., 2528

Water color painting, 76 × 57 c.m., 1985

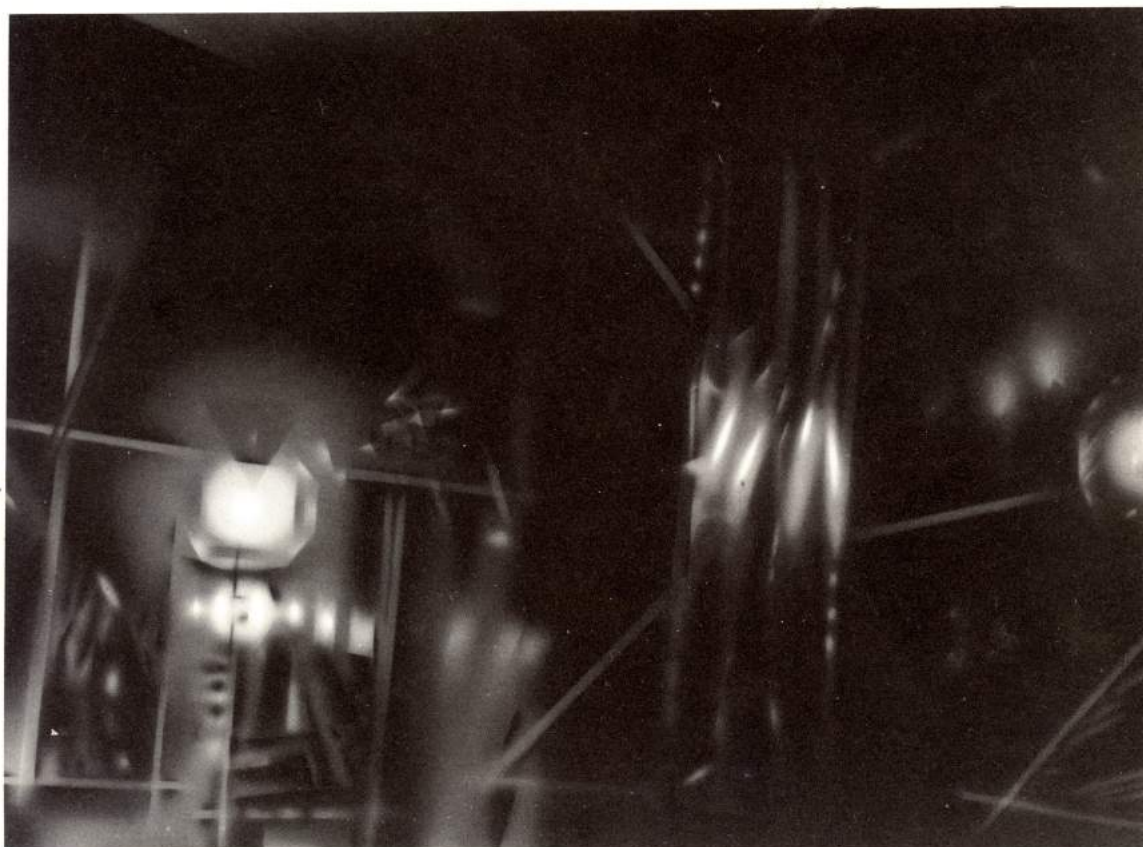
● **Somsak Chowtadapong** studied art and received a M.F.A. degree from Silpakorn-University, studied art in Italy at Urbino Academy of Fine Arts, in Japan at National University of Yokohama. Participated in a group show at Mekpayab Art Center, Bangkok. Thai Contemporary Artist's in Bonn, International Exhibition of Prints in Germany, ASEAN Exhibition of Painting and Photography, Singapore Festival of Art, Held one-man Shows at National Gallery, Bangkok, Sairin Gallery, Yokohama. White Groups Exhibition, Awarded silver and bronze medal prizes from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a lecturer at Changsilpa College of Art, Bangkok 10200.

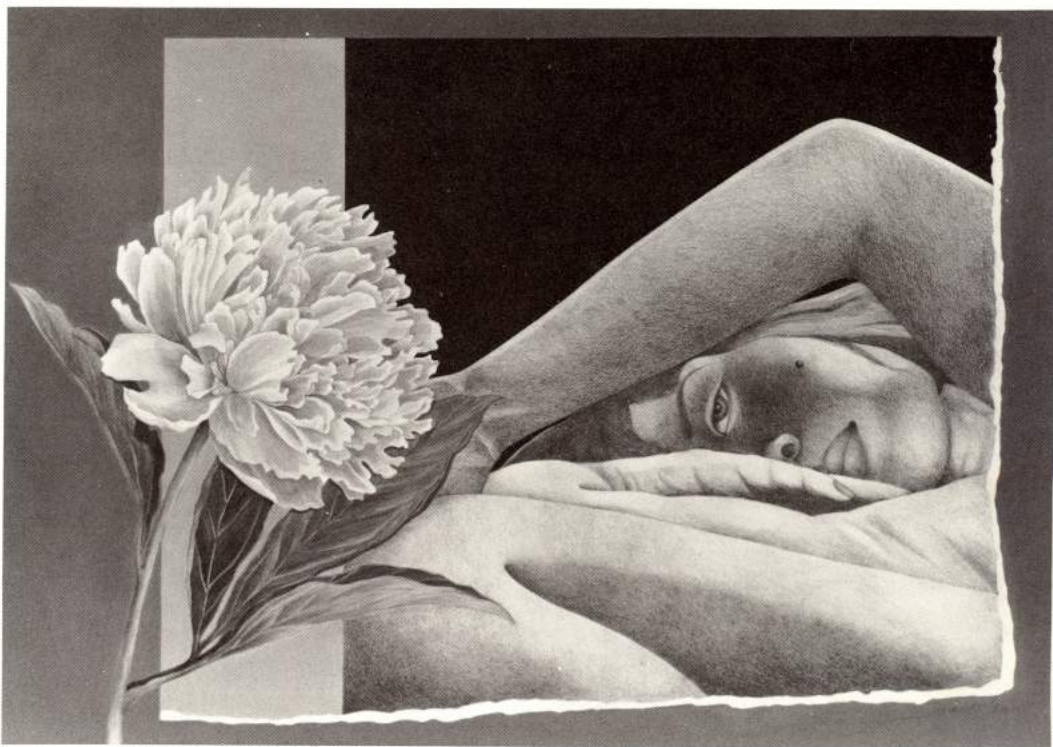
● **สมศักดิ์ เชาว์ธาดาทองศ์** ศึกษา ศิลปะ และได้รับปริญญาโทบัณฑิต จากมหาวิทยาลัยศิลปากร ศึกษาเพิ่มเติมในประเทศอิตาลีที่สถาบันวิจิตรศิลป์ แห่งเมืองอูร์บิโน และในประเทศญี่ปุ่น ที่มหาวิทยาลัยแห่งชาติโยโกฮามา แสดง ผลงานในการแสดงของ ๕ ศิลปินที่ศูนย์ ศิลปะเมฆพยับ การแสดงของ ๕ ศิลปิน ร่วมสมัยที่บอนน์ เยอรมันนี การแสดง ภาพพิมพ์นานาชาติที่เยอรมันนี การแสดง จิตรกรรมและภาพพิมพ์ของอาเซียน มหกรรมศิลปะที่สิงคโปร์ ร่วมแสดงกับ กลุ่มไวก์ การแสดงเดี่ยวที่หอศิลป์แห่งชาติ การแสดงเดี่ยวที่ไซริน แกลเลอรี เมืองโยโกฮามา ได้รับรางวัลที่ ๓ จาก การแสดงศิลปะของสำนักกลางนักเรียน คริสเตียน กทม. รางวัลเกียรติคุณม เจริญเงินและเหรียญทองแดง จากการ แสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ปัจจุบันเป็น อาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนน ราชนี กทม. ๑๐๒๐๐

● **เสถียรสุข ธีธสุนทร** ศึกษาศิลปะ และได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขา จิตรกรรมจากมหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานและได้รับรางวัลเกียรตินิยม เหรียญทองแดงจากการแสดงศิลปกรรม แห่งชาติ รางวัลชนะเลิศจากการประกวด จิตรกรรมบัวหลวง รางวัลชนะเลิศการ แสดงศิลปะร่วมสมัย จัดโดยธนาคาร กสิกรไทย ที่หอศิลป์พระศรี ปัจจุบันเป็น อาจารย์ประจำที่วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนน ราชินี กทม. ๑๐๒๐๐

● **Sremsuk Thiensoonthorn** studied art and received a B.F.A. degree in painting from Silpakorn University, Bangkok. Participated in various art exhibitions and Competitions. Awarded a gold medal prize from the Bualuang Painting Competition, major prize from Contemporary Art Exhibition-organized by Thai Farmers Bank, a Bronze medal prize from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently she is a lecturer at Changsilpa College of Fine Arts, Bangkok.

จิตรกรรมสีพ่นบนผ้าใบ, 2527
Airbrush , 1984





เทคนิคผสม, 80 × 60 ซม., 2529
Mixed media, 80 × 60 c.m., 1986

● **Suwanit Wirodjanawat** studied art at College of Technology and Vocational Education, Nakhonrassima, and studied textile Design at Folkwang Schule, Essen, Essen University, West Germany. Participated in two Women Artists Show at the Goethe Institut, Bangkok. Thai Contemporary Artists Group's Exhibition in Germany, Held a one - person show at Galerie Hinterhaus in Kiel, Germany. Participated in three Women's show at the Bhirasri Institute. Currently she is a freelance artist working in Bangkok at 67/54 Amorpant Village 9, Senanikom 1, Paholyothin Rd, Bangkok 10230.

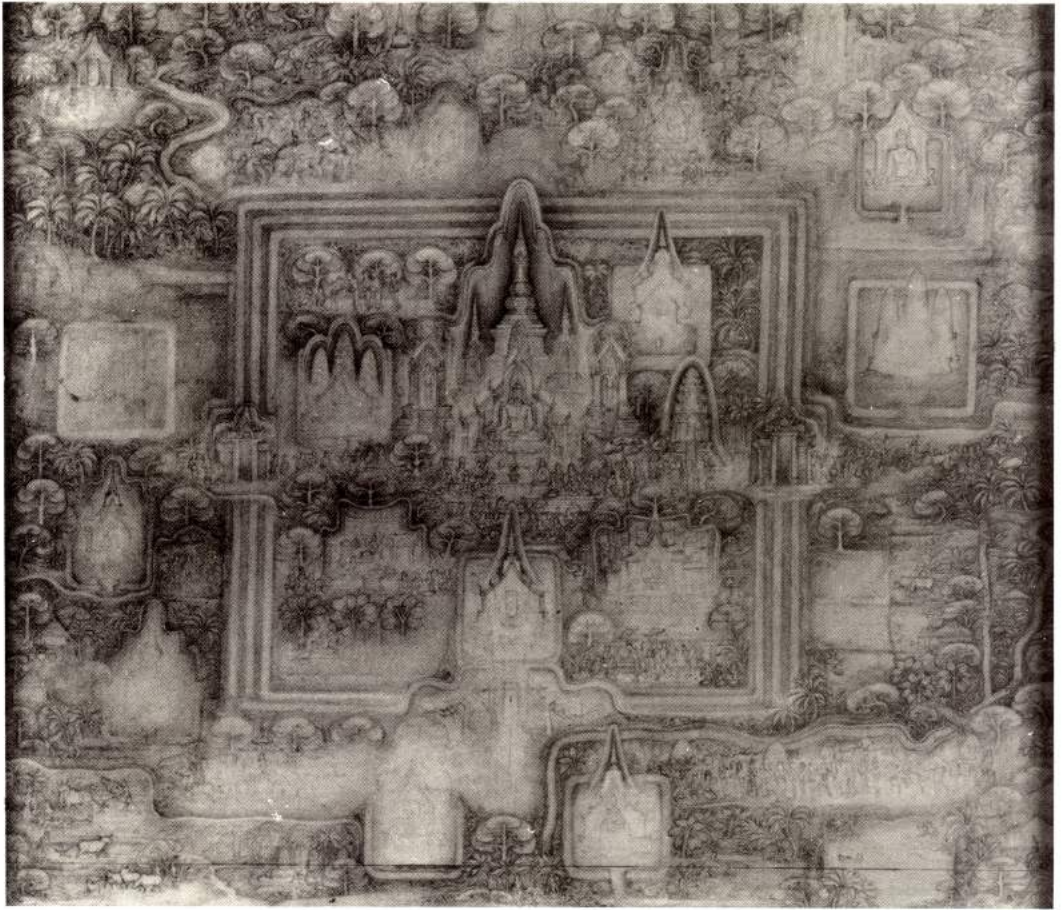
● **สุวนิต วิโรจน์วัฒน์** ศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษานครราชสีมา ศึกษาการออกแบบลายผ้าที่สถาบันแห่งเมืองเอสเซน และที่มหาวิทยาลัยเอสเซน แสดงผลงานในการแสดงของสองศิลปินหญิง ที่สถาบันเกอเธ่ นิทรรศการศิลปะร่วมสมัยของกลุ่มศิลปินไทยในเยอรมันนี แสดงร่วมกับ ๑๒ ศิลปินเยอรมัน ที่เมืองเซอร์บรุคเคน การแสดงของสามศิลปินหญิงที่หอศิลป์พีระศรี แสดงเดี่ยวที่แกลเลอรี อินเทอร์-ฮอส ที่เมืองคิล การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทิสโก้ ได้รับทุนการศึกษาของ Carl Duisberg Gesellschaft E.W., West Germany ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๖๗/๕๔ หมู่บ้านอมรพันธ์ฯ ซอยเสนานิคม ๑, ถนนพหลโยธิน, กทม. ๑๐๒๓๐

● **สมโภชน์ ทองแดง** ศึกษาศิลปะที่
วิทยาลัยช่างศิลป์และที่มหาวิทยาลัย
ศิลปากร แสดงผลงานที่การแสดงศิลป-
กรรมแห่งชาติ การแสดงจิตรกรรมและ
ภาพถ่ายอาเซียน การแสดงงานศิลป์ไทย
ของกลุ่มศิลปินไทย ๒๓ การแสดงศิลป-
กรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ ได้รับ
รางวัลเกียรติยศอันดับหนึ่งเหรียญทอง
จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ๑๑
รางวัลยอดเยี่ยมประเภทอุดมศึกษาการ
ประกวดศิลปกรรมเกี่ยวกับบ้าน รางวัล
ด้วยเกียรติยศของ ฯพณฯ นายโกศล
ไกรฤกษ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
พาณิชย์ และโล่เกียรติยศรางวัลที่ ๑
และที่ ๓ ในการประกวดออกแบบลวด
ลายกระเบื้องของบริษัทสหโมเสกอุต-
สาหกรรม จำกัด ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ
บ้านเลขที่ ๖๓ หมู่ ๔ ต.บางครุ อ.พระ-
ประแดง จ.สมุทรปราการ

● **Sompot Tongdaeng** studied art at
Changsilpa College of Fine Arts and at Silpakom
University. Participated in ASEAN Exhibition-
of Painting and Photograghy, Contemporary-
Asian Art Exhibition in Fukuoka, Japan, Thai-
Art Exhibition 23 Contemporary Art Exhibition-
by youny Artists, Awarded a gold medal
prize from the National Exhibition of Art,
prizes from Ceramic design Competitions.

จิตรกรรมสีฝุ่นบนกระดาษสา, 90 × 110 ซม., 2528
Tempera on paper, 90 × 110 c.m., 1985





ดินสอบนกระดาษ, 58 × 50 ซม., 2528
Pencil on paper, 58 × 50 c.m., 1985

● **Swang Simasangyaporn** studied and received a B.F.A. degree in applied art studies from Silpakorn University, Bangkok. Participated the Contemporary Art : "Light of Asia" Exhibition at the Shinno Gallery L.A., U.S.A. Awarded 2nd prize from a painting Competition on the occasion of the Bangkok-Bicentennial Celebration, organized by the That Farmers Bank. Currently he is a freelance artist working in Bangkok at 973 Soi Sakchareon, Bangkokyai, Bangkok 10600.

● **สว่าง สิมะแสงยาภรณ์** ศึกษา ศิลปะและได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาประยุกต์ศิลป์ศึกษา จากมหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานและได้รับ รางวัลรองชนะเลิศจากการประกวด จิตรกรรม เนื่องในโอกาสสมโภชกรุงรัตนโกสินทร์ครบรอบ ๒๐๐ ปี ของ ธนาคารกสิกรไทย ร่วมแสดงในการแสดง Contemporary Art : Light of Asia ที่ชินโน แกลเลอรี ลอสแอนเจลิส สหรัฐอเมริกา ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๙๗๓ ซอยศักดิ์เจริญ ด.วัดท่าพระ บางกอกใหญ่ กทม. ๑๐๖๐๐

● **สุทธิพงศ์ ช่างเฒ** ศึกษาศิลปะที่
วิทยาลัยช่างศิลป์ แสดงผลงานกับกลุ่ม
วังหน้า การแสดงศิลปกรรมเยาวชนแห่ง
ประเทศไทยได้รับรางวัลเกียรตินิยม
เหรียญเงินศิลปไพรีศรี จากการแสดง
ศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่
ครั้งที่ ๒ หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากร
ปัจจุบันพำนักอยู่บ้านเลขที่ ๑๐ หมู่ ๒
ต.มหาสวัสดิ์ อ.บางกรวย นนทบุรี

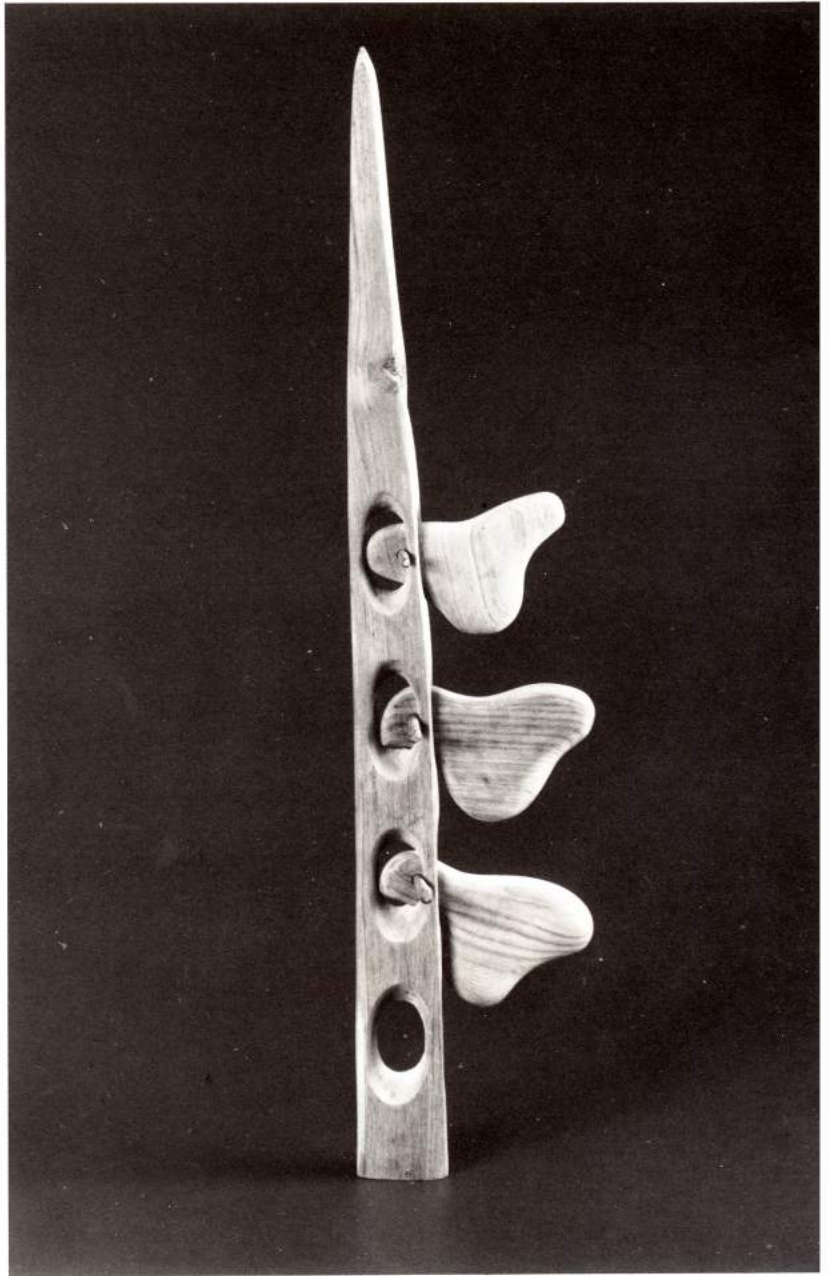
● **Suthipong Chang - aim** studied art-
and graduated from Changsilpa College of
Art. Participated in Wangna Group's Exhibition,
Young Artists' Exhibition of Thailand, Art
Exhibition of Thailand. Awarded a silver
medal Silpa Bhirasri Prize from the Con-
temporary Art Exhibition by Young Artists organized
by Silpakom University. Currently he is working
at Schmack Corporation Co., 12/3 Sukhum-
vit 49, Phrakonong, Bangkok 10110.

เทคนิคผสม, 80 × 110 ซม., 2529

Mixed technique, 80 × 110 c.m., 1986



● **อินสนธิ วงศ์สาม** ศึกษาศิลปะและได้รับปริญญาศิลปบัณฑิตสาขาประติมากรรมจากมหาวิทยาลัยศิลปากร ศึกษาศิลปะเพิ่มเติมในประเทศฝรั่งเศส ที่สถาบัน L'Ecole Nationale Supérieure des Arts Decoratifs, ปารีส และใช้ชีวิตอยู่ในยุโรปและสหรัฐอเมริกาชั่วระยะหนึ่ง แสดงผลงานที่ อ.ส.ท. การแสดงผลงานของศิลปินเชื้อเชิญจัดโดยทิสโก้ การแสดงเดี่ยวที่สมาคมวิจิตรศิลป์แห่งประเทศไทย อาร์ตเคาน์ซิลของปากีสถาน แกลเลอรีนูมีโร ฟลอเรนซ์ Galerie du Haut Pavé, ปารีส ได้รับรางวัลเกียรติคุณเหรียญเงินและเหรียญทองแดงของการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ปัจจุบันเป็นศิลปินอิสระพำนักอยู่ที่บ้านเลขที่ ๒๒๙ ถนนป่าซาง ลำพูน อ.ป่าซาง จ.ลำพูน และที่ ๑๐๙ บ้านป่าซางน้อย หมู่ ๑๐ ต.บ้านแป้น อ.เมือง จ.ลำพูน



● **Inson Wongsam** studied and received B.F.A. in sculpture from Silpakorn University, studied decorative art in France at L'Ecole Nationale Supérieure des Arts Decoratifs, Paris. Participated in numerous exhibition in Thailand, Asia, Europe and U.S.A. Held one - man shows at TOT, Bangkok, All India-Fine Arts Society, the Arts Council of Pakistan, Namero Galleria, Florence, Galerie Du Haut Pavé, Paris. Awarded silver and bronze medals from the National Exhibition of Art, Bangkok. Currently he is a freelance artist working and living in Pasang, Lampoon - at 229 Pasang - Lampoon Road, Pasang, Lampoon province.

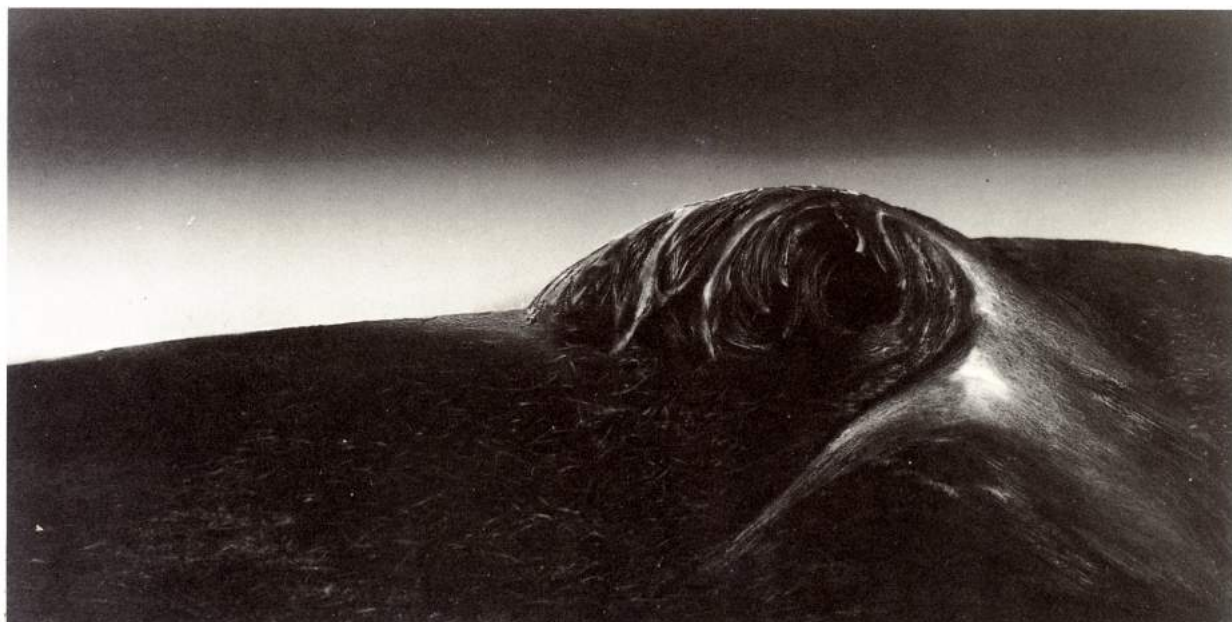
● **อารยา ราชจุมรณสุข** ศึกษา
ศิลปะและได้รับปริญญาศิลปบัณฑิตสาขา
ภาพพิมพ์จากมหาวิทยาลัยศิลปากร
แสดงผลงานในการแสดงภาพเขียนและ
ภาพถ่ายของอาเซียน การแสดงภาพ
พิมพ์นานาชาติที่ยุโรป โกลาสเวีย โปแลนด์
และไต้หวัน การแสดงศิลปะร่วมสมัยของ
เอเชียที่เมืองฟูกูโอกะ ได้รับรางวัล
เกียรติคุณเหรียญทองประเภทภาพพิมพ์
จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัล
ชนะเลิศการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัด
โดยธนาคารกสิกรไทย รางวัลจากการ
แสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคาร
แห่งประเทศไทย ปัจจุบันเป็นอาจารย์
วิทยาลัยช่างศิลป์ ถนนราชินี กทม.

๑๐๒๐๐

● **Araya Rasdjumrernsook** studied
art and received a B.F.A. in graphic art from
Silpakorn University. Participated in inter-
national exhibition of Prints in Yugoslavia,
Korea, Poland and the Republic of China,
ASEAN Exhibition of Painting and Photography.
Awarded a gold medal prize from the National
Exhibition of Art, 1st Prizes from Contem-
porary Art Exhibition organized by the Thai
Farmers Bank and organized by the Bank
of Thailand. Currently she is a lecturer at
Changsilpa College of Fine Arts, Bangkok
10200.

ภาพพิมพ์เอชซีง, 2528

Etching, 1985





ภาพพิมพ์โลหะร่องลึก, 2528

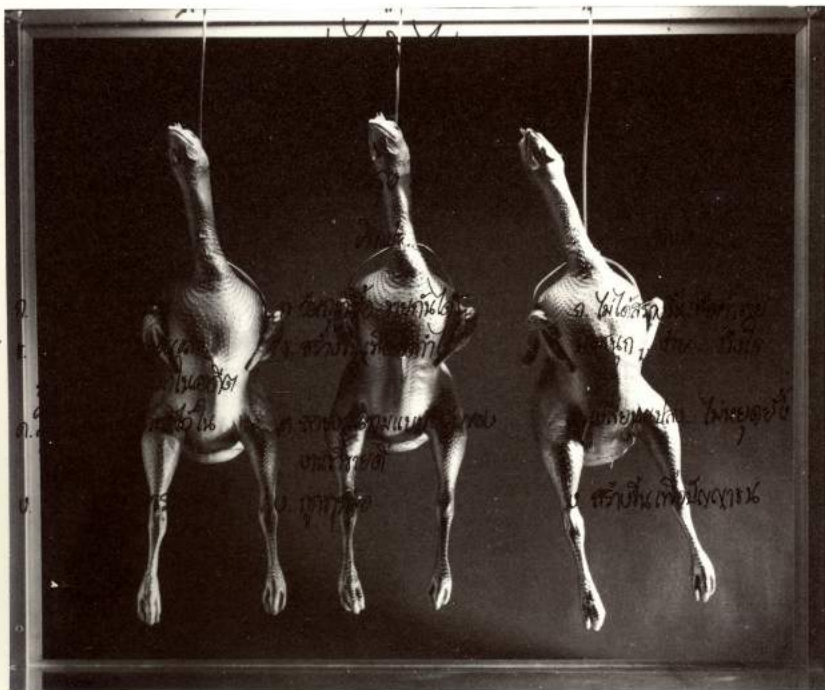
Intaglio print, 1985

● **Aporn Singharong** studied art and received B.F.A. degree in graphic art from Silpakorn University. Participated in the 3rd International Exhibition of Prints in Seoul, South-Korea, Bualuang Painting Competition, Exhibition of Art After 1932. Awarded Bronze medal prizes from the National Exhibition of Art, 1st Prize. Contemporary Art Exhibition organized by the Thai Farmers Bank.

● **อาภรณ์ สิงห์เรือง** ศึกษาศิลปะ และได้รับปริญญาศิลปบัณฑิตสาขาภาพพิมพ์ จากมหาวิทยาลัยศิลปากร แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมย้อนหลัง ๒๕๗๕ ที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ การประกวดจิตรกรรมบัวหลวง การแสดงภาพพิมพ์นานาชาติที่กรุงโซล ได้รับรางวัลเกียรตินิยมเหรียญทองแดง จากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ รางวัลชนะเลิศจากการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยจัดโดยธนาคารกสิกรไทย ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๘ ซอย ๓ ถนนเสรี ๒ ต.หัวหมาก อ.บางกะปิ กทม. ๑๐๒๔๐

4 สีสผสม, 2529

Mixed-media, 1986



● **อภินันท์ โปษยานนท์** ศึกษาศิลปะ และได้รับปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขาจิตรศิลป์จากมหาวิทยาลัยเอ็ดินเบิร์ก แสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรม สก๊อตติช ที่สก๊อตติช รอยัล อาดาเคมี เอ็ดินเบิร์ก แสดงเดี่ยวที่คาลตัน สตูดิโอ เอ็ดินเบิร์ก การแสดงจิตรกรรมและภาพ ถ่ายอาเซียน การแสดงภาพวาดและภาพพิมพ์ของไทยในเยอรมันนี การแสดง “สอนศิลป์ให้ไก่กรุง” ที่หอศิลป์พระศรี การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยครั้งที่ ๔, ๕, ๗ ได้รับรางวัลอเล็กซานเดอร์ ฟลินน์ เอ็ดินเบิร์ก รางวัลเกียรติคุณ เหรียญเงินและเหรียญทองแดงจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ทุนการศึกษา และดุษฎีในออสเตรเลีย ทุนศึกษาวิชา ประวัติศาสตร์ระดับปริญญาเอก ณ มหาวิทยาลัยคอร์เนล จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปัจจุบันเป็นอาจารย์ประจำที่คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กทม. ๑๐๕๐๐

● **Apinan Poshyananda** studied art at Edimburgh University, Scotland, U.K. Participated in Scottish Art Exhibition at the Royal Scottish Academy, Contemporary Art Exhibition organized by the Thai Farmers Bank, Thai Contemporary Graphic Art Exhibition in Germany, ASEAN Exhibition of Painting and Photography. Awarded Alexander Flinn Prize, Edinburgh, a silver medal and a bronze medal from the National Exhibition of Art, grants to visit Austria and Germany, a grant to study for doctoral degree in Western art history at Cornell University from Chulalongkorn University. Currently he is a lecturer at Faculty of Fine and applied Art, Chulalongkorn University, Bangkok 10500.



จิตรกรรมสีอะคริลิก, 2528
Acrylic painting, 1985

● **Arnit Vasbuhti** studied art at Silpakorn University, Bangkok. participated in the National Exhibition of Art, Bangkok. Contemporary Exhibition by Young Artists at the Art Gallery, Silpakorn University, Bangkok.

● **อรนิต วาสภูติ** ศึกษาศิลปะที่มหาวิทยาลัยศิลปากรแสดงผลงานในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติและการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินรุ่นใหม่ ปัจจุบันพำนักอยู่ ณ บ้านเลขที่ ๙๑/๑๕๑ ปุณณวิถี ๒ ถนนรามอินทรา กม.๗ อ.บางกะปิ กทม.

การสะสมศิลปะปัจจุบัน

การสะสมศิลปะ (Art Collection) เป็นเรื่องสำคัญเรื่องหนึ่งที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัยและความเจริญก้าวหน้าของศิลปินและศิลปะ สำหรับประเทศไทยนั้นเรามีการสะสมศิลปะปัจจุบัน (Modern and Contemporary art) ไม่มากนัก ทำให้ศิลปินดำรงชีพอยู่ได้ไม่ดีเท่าที่ควร การสะสมศิลปะนั้นแตกต่างจากการซื้อผลงานศิลปะเพื่อการตกแต่งประดับประดาบ้านเรือนและอาคารสถานที่ การซื้อผลงานเพื่อตกแต่งนั้นอาจจะทิ้งผลงานไปเมื่อเบื่อแล้วและไม่จำเป็นต้องใช้ผลงานที่เป็นศิลปะแท้ ๆ และมีคุณค่าสูงก็ได้ แต่การสะสมศิลปะนั้นส่วนใหญ่เขาพยายามที่จะสรรหาผลงานที่มีคุณค่า มีความหมายมาสะสมไว้เพื่อที่จะชื่นชม และยิ่งกว่านั้นยังถือว่าเป็นการสะสมสิ่งมีค่า การสะสมศิลปะมีทั้งที่เป็นของส่วนตัว (private art collection) เป็นของส่วนรวม (public art collection) และที่สำคัญที่สุดก็คือ ของชาติ (national art collection)

การสะสมศิลปะนั้นองค์ประกอบสำคัญก็คือ ความรู้และรสนิยม และทุน ผู้ที่มีทุนไม่มากแต่มีรสนิยมดี มีความรู้ดี

อาจจะสะสมศิลปะได้โดยการหาซื้อผลงานของศิลปินที่มีแนวโน้มในขณะที่ยังไม่มีชื่อเสียงและผลงานยังมีราคาถูก เมื่อศิลปินมีชื่อเสียงต่อไปข้างหน้าผลงานที่ซื้อไว้ก็จะกลายเป็นผลงานมีค่ามีราคาสูง เป็นของหายากได้ สำหรับผู้มีทั้งรสนิยมดีและมีเงินมากนั้นก็ไม่มีปัญหาที่จะสะสมผลงานศิลปะที่มีคุณค่า และสามารถหาได้ การสะสมศิลปะระดับสถาบันและของชาตินั้นจะมีการตั้งงบประมาณและตั้งผู้รู้ผู้เชี่ยวชาญพิจารณาซื้อผลงานเป็นพิเศษ สถาบันของเอกชนเช่น ธนาคาร บริษัทใหญ่ ๆ ก็มีการสะสมอย่างเป็นระบบ มีผู้เชี่ยวชาญแนะนำ เพราะจะไม่เสี่ยงเกินไป การที่ซื้อผลงานไม่มีคุณค่าสูงและผลงานปลอมมาสะสมนั้นเป็นการสูญเสียเปล่า ผลงานระดับนี้ย่อมมีราคาแพง เมื่อมีการสะสมแล้วก็ต้องมีการดูแลรักษาอย่างเป็นระบบด้วย

สำหรับสถานที่สะสมศิลปะของส่วนรวมและของชาตินั้นจะต้องมีการใช้ประโยชน์หรือให้ประชาชนได้รับประโยชน์มากที่สุด นั่นคือการเปิดให้ชมและการจัดโปรแกรมด้านการศึกษาและเผยแพร่ขึ้น

สำหรับเอกชนนั้นจะสะสมศิลปะอย่างไร สะสมศิลปะแบบไหนก็ย่อมได้ แต่นักสะสมศิลปะที่ฉลาดย่อมจะแสวงหาความรู้หรืออาจฟังผู้รู้ผู้เชี่ยวชาญในการจัดหาผลงาน การติดตั้งผลงานและการบำรุงรักษา เพื่อที่จะให้สถานที่สะสมของตนมีมาตรฐาน

นักสะสมศิลปะไม่น้อยเลยที่สะสมผลงานศิลปะเพื่อการลงทุน (investment) ซึ่งก็นำทำได้ไม่เสียหายอะไร นักสะสมเหล่านี้มีไม่น้อยที่มีความรู้และรสนิยมดี พยายามแสวงหาผลงานศิลปะที่มีคุณค่าในขณะที่ผลงานนั้นยังมีราคาถูก เป็นการลงทุนที่คุ้ม เพราะงานศิลปะแท้ ๆ โดยศิลปินแท้ ๆ นั้นย่อมมีราคาสูงขึ้นตลอดเวลา และยิ่งเก่ายิ่งมีอายุมากราคาก็ยิ่งสูงขึ้น แต่ผลงานศิลปะที่มีคุณค่าไม่แท้ปั่นขึ้นมาโดยวิธีการ (เหมือนการปั่นหุ้น) เมื่อกาลเวลาผ่านไปแล้วนาน ๆ ราคา ก็จะตกหรือสูงขึ้นก็เพียงเล็กน้อย เพราะเป็นของไม่แท้ ด้วยเหตุนี้การสะสมศิลปะจึงต้องอาศัยความรู้ความเชี่ยวชาญในการวิเคราะห์ผลงานก่อนที่จะสะสม

นักสะสมศิลปะนั้นอาจจะมีทั้งที่ชื่นชมผลงานศิลปะและที่เพียงแต่รู้คุณค่ารู้ราคา แต่การสะสมศิลปะนั้นเป็นเรื่องการส่งเสริมศิลปะที่จะขาดไม่ได้ ถ้ามีแต่การผลิตการสร้างสรรคไม่มีการสะสมแล้ว ศิลปินและศิลปะจะอยู่ลำบาก การส่งเสริมการสะสมศิลปะนั้นเป็นเรื่องสำคัญเรื่องหนึ่ง ในสหรัฐอเมริกามีการลดและยกเว้นภาษีแก่ผู้สะสมงานศิลปะ ในประเทศนั้นจึงมีสถานที่สะสมศิลปะของเอกชนที่เป็นส่วนตัว และเพื่อสาธารณะเกิดขึ้นมากมาย ศิลปะก็เจริญก้าวหน้าเคลื่อนไหวไม่หยุด สำหรับในประเทศของเรานั้นจริง ๆ แล้วก็มีการสะสมของเก่าของมีค่ากันมานานแล้ว แต่งานศิลปะปัจจุบันและร่วมสมัยนั้นมีการสะสมไม่มากนัก อย่างของทิสโก้นั้นก็พยายามทำอยู่ตลอดมาที่อื่น ๆ ก็มี แม้แต่ของระดับชาติเราก็ยังต้องทำอีกมาก อย่างไรก็ตามเราคงต้องช่วยกันหาทางทำกันต่อไปหลาย ๆ ฝ่ายเรื่องศิลปะก็จะดีขึ้น

ดำรง วงศ์อุปราช
คณะอักษรศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร

ทิสโก้ขอขอบคุณศิลปิน
ที่ให้ความร่วมมือส่งผลงาน
มาร่วมนิทรรศการครั้งนี้

TISCO WOULD LIKE TO THANK
THE ARTISTS
FOR THEIR KIND COOPERATION



TISCO

THE ART OF BEING AHEAD
THAI INVESTMENT AND SECURITIES CO., LTD.
138 SILOM ROAD, BANGKOK 10500, THAILAND
TEL. 233-9885-93
TELEX : 82554 TISCO TH

A joint venture of Bankers Trust Company, Thai Farmers Bank, Ltd., and The Dai-Ichi Kanyo Bank.

